

WÄNDE UND MEHR...

Malermeister KAUFF

seit 30 Jahren

- ◆ Maler- und Tapezierarbeiten
- ◆ Bodenbelagsarbeiten
- ◆ Senioren-Renovierservice

Kauff Malereibetrieb GmbH
Niedersachsenstr. 32 B
30853 Langenhagen
☎ 0511-77 12 22 - www.kauff.de

LANGENHAGENER ECHO

77. Jahrgang / Sonnabend, 1. August 2026

für ein schönes Wochenende

HOPPE HÖRGERÄTE

...wieder hören macht Spaß!

Walsroder Str. 62
P frei über
Godshorner Str.
Tel. 0511/20 20 528

www.hoppe-hoergeraete.de

Das Bad JUNG & SOHNE Die Heizung

W.Jung & Söhne GmbH
Klusriede 18
30851 Langenhagen
Tel.: 0511/737564
info@jung-langenhagen.de

Instagram: w.jungundsoehne
Facebook: Jung und Söhne GmbH
Website: www.jung-langenhagen.de

JUNGBAD JUNGENERGIE
JUNGAKADEMIE JUNGSERVICE

Großer Schützenausmarsch, Party und Attraktionen für Groß und Klein

So lief das Schützenfest „100 + 2 Jahre SSV Schulenburg“

SCHULENBURG (FA). Erneut lud der SSV Schulenburg von 1924 am letzten Juliwochenende zum großen Schützenfest auf dem Festplatz am Roten Weg ein. Im und vor dem festlich geschmückten Festzelt gab es auch in diesem Jahr wieder viel Spaß und zahlreiche Attraktionen für alle Schulenburg und Gäste.

Der Freitagabend wurde standesgemäß mit dem Anreten der Vereine, dem Festkommers mit dem Musikverein Godshorn und der Proklamation der Schützenkönige eingeleitet, anschließend sorgte wie in den Vorjahren DJ Denny Gee für viel Bewegung und beste Stimmung auf der Tanzfläche.

„Es war ein schöner warmer Sommerabend – das Zelt war gut gefüllt, und draußen auf dem Festplatz war fast genauso viel los“, freut sich Lutz Döpke, Ortsbürgermeister von Schulenburg und Vorsitzender des SSV Schulenburg, über den gelungenen Start ins Festwochenende.

Mitglieder und Freunde des SSV Schulenburg fanden sich am Samstag bereits um 12.30 Uhr zum Suppenfrühstück auf dem Festplatz ein. Alle anderen waren eingeladen, kurz vor 14 Uhr das große Anreten im Festzelt und den Empfang der Gastvereine zu erleben, bevor der große Festumzug durch Schulenburg begann, bei dem die Kreisjugend-, Ju-



Alle proklamierten Majestäten 2026.

Foto: Ramin Faridi

gendbürger- und Bürgerkönigscheibe sowie die Schützenköniginscheibe überbracht wurden, musikalisch untermalt vom Young Spirit Orchestra.

Es folgte der „Schulenburg Nachmittags“ mit Spaß und Action auf dem Festplatz – bei bestem Wetter war vom Autoscoter bis zur Schießbude und natürlich zahlreichen Köstlichkeiten für jeden etwas dabei.

Zur großen Zeltparty am Abend war die Partyband Red Pepper geladen, auf die sich Schulenburg jedes Jahr freut. Außerdem standen die Special Guests Kings of Günter und Bierkönig sowie erneut DJ Denny Gee auf der Bühne. „Ein Act jagte dem anderen, die haben das Zelt richtig zum Kochen gebracht“, zeigte sich Lutz Döpke begeistert.

Nach dem langen Sonnabend begann der Sonntag bedächtig mit Zeltgottesdienst und anschließend Frühlingschoppen. Es folgte ein weiterer Festumzug, bei dem unter anderem die Schützenkönig- und Feuerwehrscheiben beim Feuerwehrhaus übergeben wurden, diesmal begleitet vom Musikcorps Langenforth von 2003.

Fortsetzung auf Seite 2

KONZEPTION · GESTALTUNG · PRODUKTION

WERBUNG AUS LANGENHAGEN

DANIEL WERBUNG

DANIEL-WERBUNG.DE

Seniorentreff „Café und mehr“

LANGENHAGEN. Gute Gespräche, Lachen, Zuhören, ein herzliches Miteinander und „Zusammen sind wir weniger allein“ – das alles ist gut für unser Wohlbefinden. Der Seniorentreff „Café und mehr“ öffnet am Sonnabend, 15. August, um 15 Uhr wieder seine Türen. Die Veranstalterinnen laden herzlich ein zu Kaffee, Tee und Kuchen im Martinshaus am Kirchplatz 7. Bitte Tasse, Teller, Kuchengabel und Löffel mitbringen! Nach dem Kaffeetrinken besteht die Möglichkeit zum gemeinschaftlichen Singen mit Akkordeon-Begleitung. Bei Fragen wenden sich Interessierte bitte an Projektkoordinatorin „verbunT – Gemeinwesenarbeit in Langenhagens Alter Mitte“, Lisa Langhans: lisa.langhans@evlka.de oder (01515) 5 46 13 45.

Der nächste Seniorentreff findet dann am Sonnabend, 12. September, statt. Bei Temperaturen von mehr als 30 Grad Celsius muss das Treffen ausfallen.

SOMMER-COUPON

15%

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.
Gültig bis 31.08.26

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

LEINE APOTHEKE

vor Ort:
Leine Center Laatzen
Hauptbahnhof Hannover
Ernst-August-Galerie
Misburg Waldstraße
Misburg Friedenthal
Kronsrode

online: www.LeineApotheke.de
Code „SOMMER“

SEIT 30 JAHREN

Giesmann-ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen
Mechanische Reinigung

Kanalsanierung
Kanalkamera

051 30 / 92 53 53

ANKAUFWOCHEN
Ankauf von Zinn, Geschirr und Silberbesteck!
(Auch versilbert)

BELMONDO Gold und Kunst
An- und Verkauf

IM CCL LANGENHAGEN – EINZIGER STANDORT!

Inh. Belmondo Anton · Tel.: 0511 / 86 67 02 76 · Mobil: 0162 / 69 16 325
Im CCL/EG gegenüber von fairkauf · Eingang Bothfelder Str.
www.belmondo-langenhagen.de

Fleischerei Riedel

Partyservice
Veranstaltungsservice
Mittagstisch

30851 Langenhagen
Hindenburgstraße 19
Tel. 73 44 52

www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

Angebote ab Donnerstag, 06.08. bis Mittwoch, 12.08.2026

Minutensteaks „natur oder versch. mariniert“	100 g	1.18 €
Thüringer Mett „das Feinste aus der Region“	100 g	0.98 €
Schweinebratenaufschnitt natur o. schwarzgeräuchert	100 g	1.58 €
harte Mettwurstaufrschnitt verschiedene Sorten	100 g	1.58 €
Bierschinken „schön saftig“	100 g	1.18 €
mediterrane grobe Bratwurst		
„mit Rucola und getrockneten Tomaten“	100 g	1.48 €
Aus der heißen Theke:		
gebratenes Kotelett	100 g	1.18 €

Bis zu 12,5% KfW Förderung

für altersgerechte Umbauten nach 455-B jetzt wieder möglich!

Weitere Infos auf www.strausduschen.de

Strauß Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausduschen.de
☎ 05130-95 32 11

3 Bad Nenndorf feiert: JAHRE

clewa
VON MÖBEL HEINRICH

KÜCHEN

Frei geplant ab 1999.-

SCHNELL-LIEFERSERVICE
Ihre frei geplante Küche innerhalb von 3-4 Wochen bei Ihnen zu Hause.

SOS HUMANITY

Deine Spende rettet Leben!
Damit niemand im Mittelmeer ertrinken muss.
sos-humanity.org/jetzt-spenden

ECHO www.extra-verlag.de

KODE INSEKTENSCHUTZ

Drehtüren | Spannrahmen | Pendeltüren
Plissees | Schiebetüren | Lichtschachtdeckungen

Kananhofer Str. 32
30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de

NOTDIENSTE

NOTRUF

Polizei: Tel. 110
Feuerwehr/Rettungsdienst: Tel. 112
Krankentransporte
Region Hannover: Tel. (0511) 1 92 22
Polizeikommissariat Mellendorf: Tel. (05130) 97 70
Ärzte-Notdienst: bundesweite Rufnummer 116 117
Giftinformationszentrum-Nord: Tel. (0551) 1 92 40
Zahnärztl. Notdienst: Tel. (0511) 31 10 31
Tierärztl. Notdienst: 01.08./02.08.: Fachzentrum für Kleintiermedizin, Bayernstraße 17, Langenhagen, Tel.: (0511) 51 52 78 40

APOTHEKEN

► **Hinweis:** Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: www.apothekerkammer-nds.de oder www.aponet.de.

RAT UND HILFE

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult: Tel. (0511) 81 15-33 00

Gemeindeverwaltung Wedemark: Tel. (05130) 5 81-0

Bauhof nach Dienstschluss: Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

Störung bei Abwasserbeseitigung: Tel. (01520) 9 38 68 70

Störungen-Nr. Avacon AG: **Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66
Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

Wasserverband Garbsen-Neustadt: Tel. (05137) 8 79 90

Wasserverband Nordhannover: Tel. (05139) 80 78-0

Kinder- und Jugendtelefon: (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark: Tel. (05130) 37 74 07

Weisser Ring: Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42

GOTTESDIENSTE

- **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen, So., 02.08., 10 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl, Vik. Til-Maarten Schlage
- **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen, So., 02.08., 10 Uhr:** Gottesdienst, P. Gommlich
- **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen, So., 02.08.,**Einladung nach Paulus
- **Ev.-luth. Martinskirche Engelbostel, So., 02.08.,**Einladung nach Paulus
- **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche, So., 02.08., 10 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl
- **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche, So., 02.08.,** Sommergottesdienst Open Air, P. Foerster

Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.: Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen: Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60

Elternschule: Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark: Tel. (05139) 89 28 28

Lebensberatungsstelle Langenhagen: Tel. (0511) 72 38 04

Hospizverein Langenhagen e.V.: Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark: Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

Senioren- und Pflegestützpunkt Nord: Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

Suchtberatung: Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

Anonyme Alkoholiker: Kontakttelefon (05130) 92 55 69

Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt: Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover: Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

Ärztlicher Notdienst für Soldaten: Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

Jobcenter f. d. Wedemark Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

- **Ev.-luth. Kirche Zum Guten Hirten Godshorn, So., 02.08.,**Einladung nach Paulus
- **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen, So., 02.08., 10 Uhr:** Gottesdienst
- **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –**, So., 02.08., 11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst
- **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88, So., 02.08., 10 Uhr:** Gottesdienst
- **Neuapostolische Kirche, Veilchenstraße 22, So., 02.08., 10 Uhr:** Gottesdienst
- **Katholische Liebfrauenkirchen-gemeinde Langenhagen, Samstag, 01.08. 18 Uhr:** Heilige Messe, Liebfrauenkirche; Sonntag, 02.08., 11 Uhr: Heilige Messe, Zwölf-Apostel-Kirche

„In einem Satz: Es waren drei tolle Tage!“

Fortsetzung von Seite 1

Der Sonntagnachmittag stand dann ganz im Zeichen des Schulenburger Kinderfestes mit Spiel und Spaß für die ganze Familie und zahlreichen Attraktionen für Kinder, die an diesem Nachmittag kostenlos bereitstanden, damit jede Familie teilnehmen konnte. Dazu gehörten ein Kinderkarussell, eine Hüpfburg, Dart, ein Angelspiel, Torwandschießen, Murrenbahnen, Kistenklettern, Wasserspiele mit der Feuerwehr Schulenburg und Planwagenfahrten mit dem Treckerclub Engelbostel.

Am späten Sonntagnachmittag verließ das Wetterglück leider die bis dahin sonnige Veranstaltung. „Der erste Teil des Kinderfests war sehr schön, aber dann fing es richtig an zu schauern,



Der Festumzug hält für die Übergabe der Bürgerscheibe.

Foto: Sonja Döpke

was wirklich schade war“, so Döpke. Aber in Schulenburg macht man aus jedem Wetter das Beste, und so genossen die Besucher vor Regen geschützt im Zelt die Darbietungen vom Musik-

corps Langenforth, bevor ab 18 Uhr erneut ein stimmungsvolles Schützenfest seinen Ausklang fand und die Veranstalter zwar erschöpft, aber zufrieden auf ein erfolgreiches und rundum gelun-

genes Schulenburger Sommerfest zurückblicken konnten. „In einem Satz: Es waren drei tolle Tage!“, fasst Bernd Katz, Festausschussleiter beim SSV, die Stimmung zusammen.



Die Jugend-, Kinder- und Schülerkönige.

Foto: Ramin Faridi

Einbrüche in Imbiss und Baucontainer

LANGENHAGEN (OK). Zwischen Sonnabend, 20 Uhr, und Montag, 6.45 Uhr, haben Einbrecher nach Auskunft der Polizei die Schlösser eines Imbisswagens sowie eines Baucontainers an der Westfalenstraße/Brüsseler Straße aufgehebelt. Aus dem Imbisswagen ließen die Langfinger nichts mitgehen, aber aus dem Baucontainer mehrere Schlüssel sowie einen Winkelschleifer. Zeugenhinweise bitte unter der Telefonnummer (0511) 109-42 15.

Warnwache mit Musik

LANGENHAGEN. Für Donnerstag, 6. August, lädt die Offene Gesellschaft Langenhagen wieder zur Warnwache „Gemeinsam laut für Demokratie und Respekt“ ein, diesmal musikalisch begleitet mit Folk von Willi Hurdelbrink und seiner Gitarre, bekannt über das Musikzentrum Hannover und das Rockmobil. Treffpunkt ist um 18 Uhr auf dem Marktplatz Langenhagen, bei starkem Regen fällt die Veranstaltung aus.

QUER GEDACHT

Erzähl mir deine Geschichte

Wie wird später über den September 2026 gesprochen werden? Es ist zu befürchten, dass die AFD bei der Kommunalwahl in Niedersachsen und den Landtagswahlen erneut Stimmen hinzugewinnt und vielleicht sogar eine Regierung in einem Flächenland übernimmt. Hat das niemand kommen sehen? War der Widerstand zu gering? Muss ich mich das später fragen lassen? In Sachsen-Anhalt will die AFD die Kirchensteuer nicht mehr durch die Finanzämter einziehen lassen, Kirchenasyl verbieten und staatliche Zuwendungen an die Kirchen an Bedingungen knüpfen. Das wären tiefgreifende Einschnitte. Was

Ortsgespräche Engelbostel

ENGELBOSTEL. Ortsgespräche Engelbostel: Die nächsten Termine laufen am Donnerstag, 27. August, und am Donnerstag, 10. September, jeweils um 17.30 Uhr. Themen in den nächsten Monaten sind „Die Dorfentwicklung von Engelbostel gestern, heute und morgen – Ein Dorfrundgang“, ein Rudelsingen mit Holger Kieser sowie das Thema „Verkehr und Bildung in Engelbostel“.

28 Erstspender im CCL

LANGENHAGEN (OK). Donnerstag: 88 Blutspender, davon elf zum ersten Mal; Freitag: 67 Blutspender, davon 17 zum ersten Mal. Insgesamt haben 155 Frauen und Männer jetzt im CCL einen halben Liter ihres kostbaren Lebenssaftes abgegeben; 28 waren Erstspender. Der nächste Termin des DRK-Ortsvereins Langenhagen ist am Dienstag, 18. August, zwischen 16 und 19.30 Uhr in der Friedrich-Ebert-Schule an der Hindenburgstraße 79.



Karl-Martin Harms. Foto: privat

uns fehlt sind Erzählräume. Orte, an denen Menschen aufeinandertreffen, die sich sonst nie begegnet wären. Die Kirche bietet Erzählräume. Nach dem Gottesdienst, beim Seniorencafé,

Sechster Film läuft

LANGENHAGEN. Der sechste Film der Sommerkinoreihe der Emmauskirche läuft am Mittwoch, 5. August, ab 20 Uhr.

Inhalt: Deutschland 1962: Karla (Elise Krieps) betritt eine Polizeiwache und verlangt, einen Richter zu sprechen. Sie will ihren Vater anzeigen – wegen Paragraf 176, sagt sie. Der regelt Strafen für sexuellen Kindesmissbrauch. Der hinzugerufene Richter Lamy hält einen solchen Fall zunächst für aussichtslos. Doch in intensiven Gesprächen mit dem Mädchen findet er Zugang zu ihr und den unaussprechlichen Taten, über die sie weder reden kann noch will.

Gefangen zwischen Schweigen und Erinnerungen will Klara nur eines: dass man ihr glaubt. Entsprechend ernst nimmt das bewegende Drama seine junge Hauptfigur, ohne je ihre Würde zu verletzen. Die Taten werden weder gezeigt noch beschrieben und trotzdem bleibt nichts im Unklaren. Um 19 Uhr öffnen die Veranstalter den Weingarten unter den Linden, wo sich die Beucherinnen und Besucher mit einem Getränk und Knabbereien auf den Film einstimmen können.

Wintergärten Terrassendächer Fenster – Haustüren
Reparatur von Hagelschäden!
Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern! **Flex**
Firma Flex ☎ (051 31) 463 52 50
21232501_002626

IMPRESSUM
EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

ECHO
LANGENHAGENER
ECHO
WEDEMARK
ECHO
SCHWARMSTEDTER
ECHO
EXTRA

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau
Redaktionsleitung: Thorsten Schirmer
Redaktionskoordination: Bettina Reimann
Redaktionelle Mitarbeit: Oliver Krebs (verantwortl. Langenhagen) Gabriela Vrobel (Wedemark)
E-Mail: redaktion@langenhagener-echo.de redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online
Redaktions- und Anzeigenschluss: jeweils **Mittwoch 16 Uhr**

Verlagsanschrift: 30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL
E-Mail: service@wedemark-echo.de service@langenhagener-echo.de

Druck: Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachdruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeerwerbsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

11404301_002626


GEMEINSAM WERTVOLLE LEBENSRAÜME BEWAHREN
WWF.DE/PROTECTOR

Bürgermeister-Podium in Langenhagen

SoVD lädt zum Zukunftsforum ins Dorfgemeinschaftshaus Krähenwinkel ein

KRÄHENWINKEL. Für Dienstag, 1. September, lädt der SoVD-Ortsverband Langenhagen alle Bürgerinnen und Bürger zu einem öffentlichen Bürgermeister-Podium ins Dorfgemeinschaftshaus Krähenwinkel, Auf dem Moorhofe 4, ein. Wenige Tage vor der Kommunalwahl haben Interessierte die Gelegenheit, die Kandidatinnen und Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters persönlich kennenzulernen, ihre Positionen zu wichtigen Zukunftsthemen zu erfahren und eigene Fragen einzubringen. Mit dabei sind: Lars Barlsen (SPD), Marion Hasenkamp (Die Partei), Andreas Eilers (WAL), Oliver Röttger (FDP) und Mirko Heuer (CDU).

Unter dem Motto „Langenhagen im Dialog – Zukunft gemeinsam gestalten“ stehen Themen im Mittelpunkt, die die Menschen in der Stadt bewegen. Diskutiert werden unter anderem Stadtentwicklung, Wohnen, Mobilität, Sicherheit, soziale Teilhabe, Ehrenamt, Bildung sowie die Zukunft der Stadtteile.

Der SoVD-Ortsverband Langenhagen, mit mehr als 2.000 Mitgliedern einer der größten Sozialverbände in der Region Hannover, versteht sich als überparteiliche Interessenvertretung und möchte mit dieser Veranstaltung einen Beitrag zu einer le-

SOVD

BÜRGERMEISTER
TALKRUNDE

DIE ZUKUNFT LANGENHAGENS
mitbestimmen!

LARS BARLSEN
SPD

MARION HASENKAMP
DIE PARTEI

ANDREAS EILERS
WAL

OLIVER RÖTTGER
FDP

MIRKO HEUER
CDU

Dienstag
01.09.2026

Einlass ab 16:30 Uhr
Beginn 17:30 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus
Krähenwinkel
Auf dem Moorhofe 4
30855 Langenhagen

Fünf Kandidatinnen und Kandidaten wollen ihre politischen Positionen in der Talkrunde des SoVD verdeutlichen. Foto: SoVD Langenhagen

bendigen Demokratie leisten. Ziel ist es, den Wählerinnen und Wählern eine faire und sachliche Orientierung für ihre Wahlentscheidung zu ermöglichen.

Neben einer moderierten Diskussion erhalten die Kandidatinnen und Kandidaten Gelegenheit, ihre Schwerpunkte vorzustellen. Darüber hinaus ist ausreichend Zeit für Fragen aus dem Publikum eingeplant. So entsteht ein direkter Austausch zwischen Bürgerschaft und den Bewerberinnen und Bewerbern um das höchste Amt der Stadt.

Der Eintritt ist frei. Dennoch wird gebeten, sich vorab anzumelden, da der Platz begrenzt ist. Per Telefon: Anita Jacob: (0160) 90 67 57 00, Dagmar Steinmeyer: (0176) 20 23 95 75 und Gabriele Jenz: (0177) 6 73 42 70; Per E-Mail: orga@sovd-langenhagen.de.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich zu informieren, mitzudiskutieren und die Zukunft Langenhagens aktiv mitzugestalten.

Die Bürgermeisterwahl findet im Rahmen der niedersächsischen Kommunalwahlen am 13. September 2026 statt. Das Podium bietet damit eine der letzten Gelegenheiten, die Kandidatinnen und Kandidaten unmittelbar vor der Wahl im direkten Vergleich zu erleben.

Nachwuchs für den Rettungsdienst

Notfallsanitäterinnen und Notfallsanitäter haben ihre Ausbildung bei den Johannitern erfolgreich abgeschlossen

LANGENHAGEN. 14 junge Notfallsanitäterinnen und Notfallsanitäter haben ihre Ausbildung bei den Johannitern erfolgreich abgeschlossen und starten nun in Hannover, Langenhagen, Garbsen, Wunstorf und Schwarmstedt ins Berufsleben.

Drei Jahre Ausbildung liegen hinter ihnen. Viel haben sie gelernt und erlebt, zum Schluss wurden sie erfolgreich geprüft. 14 junge Notfallsanitäterinnen und Notfallsanitäter verstärken künftig den Rettungsdienst der Johanniter in der Stadt und Region Hannover sowie im Heidekreis. Auf diesen Moment haben sich die jungen Frauen und Männer an der Johanniter-Akademie Niedersachsen/Bremen und an den Lehrrettungswachen in Hannover, Langenhagen, Wunstorf, Garbsen und Schwarmstedt lange vorbereitet.

Mit der feierlichen Zeugnisübergabe an der Johanniter-Akademie endete vor wenigen Tagen für die Absolventinnen und Absolventen ihre Ausbildungszeit. Stolz auf den erfolg-

Die erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen der Lehrrettungswache Langenhagen: René Binde, Connor Brockhausen und Lorka Ghanem. Foto: privat

reichen Ausbildungsjahrgang zeigten sich die Fachverantwortlichen der fünf Lehrrettungswachen Thomas Bieniek (Hanno-

ver), Vanessa Dierks (Schwarmstedt), Thomas Franz (Langenhagen) und Michael Merz (Garbsen und Wunstorf). Sie gratulier-

ten ihren jungen Kolleginnen und Kollegen persönlich, wünschten ihnen alles Gute für den weiteren beruflichen Weg und sagten: „Es ist schön zu sehen, wie sich unsere Auszubildenden in den vergangenen Jahren entwickelt haben. Mit ihrem erfolgreichen Abschluss sowie ihrem Engagement und ihrer Leistungsbereitschaft haben sie den Grundstein für eine verantwortungsvolle Tätigkeit im Rettungsdienst gelegt. Heute verabschieden wir nicht nur einen erfolgreichen Ausbildungsjahrgang, sondern begrüßen engagierte Kolleginnen und Kollegen, die einen wichtigen Beitrag zur Notfallversorgung in unserer Region leisten werden. Darauf sind wir sehr stolz und freuen uns, sie künftig in unseren Teams des Regionalverbands Niedersachsen Mitte willkommen zu heißen.“

Die erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen der Lehrrettungswache Langenhagen: René Binde, Connor Brockhausen und Lorka Ghanem.

Sommerkirche endet mit Kirchkaffee

GODSHORN. Am Sonntag, 9. August, endet die von den evangelischen Kirchengemeinden Emmaus, St. Paulus und Zum Guten Hirten organisierte Sommerkirche mit einem Gottesdienst um 10Uhr in der alten Kapelle in Godshorn. Der zehnte Sonntag nach Trinitatis wird in der evangelischen Kirche auch als Israelsonntag bezeichnet. In den Gottesdiensten wird die unlösliche Verbindung von Christentum und Judentum hervorgehoben. Die Predigt in Godshorn hält Prädikant Michael Looß von Hülst. Nach dem Gottesdienst lädt der Förderverein Zum Guten Hirten zum Kirchkaffee ins Gemeindehaus ein.

1.500 GRATIS Parkplätze

So startklar
BACK TO SCHOOL
03. – 08.08.
Lass dir deine CCL-Schultüte gratis füllen
Erhältlich bei LiLaLeder*

CCL CITY CENTER LANGENHAGEN

*Solange der Vorrat reicht.

Shoppern • Parken • So einfach

Sonja Vorwerk-Gerth GmbH

Wir pflegen anders – mit HERZ und VERSTAND!

Ambulanter Pflegedienst
Dementenwohngemeinschaften

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76
www.vorwerk-gerth.de

oculi optik smp

Contact-Linsen & Brillen-Studio

Seit über 30 Jahren für Sie da!

SOMMER ANGEBOT

Tauschprämie 100 € Rabatt

für Ihre alte Fassung
beim Kauf einer neuen Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)
Tel. (0511) 9 73 45 35 · www.oculi-kontaktlinsen.de

Breuckmann IMMOBILIEN

Immobilienverkauf in besten Händen

Immobilienverkauf mit Strategie
Persönliche Beratung auf Augenhöhe
Rund um Sorglos Paket

Ich freue mich auf Ihren Kontakt.
051390958 9366

breuckmann-immobilien.de

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT

www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	112,01 €/g
999er Silber	1,31 €/g
750er Gold	84,01 €/g
925er Silber	1,21 €/g
585er Gold	65,53 €/g
333er Gold	37,30 €/g
versilbertes Besteck	42 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	72,08 €/g

Stand 28.07.2026

Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269

GOURMET & GARDEN

Gut Wienhausen/Celle am Kloster Wienhausen
6. – 9. August

Das große Gartenfestival zum Kaufen und Genießen

Zahlreiche Aussteller aus ganz Europa präsentieren:
Pflanzenraritäten, Landschaftsgärten, Wohn- und Gartenaccessoires, Gartenmöbel, Tischdekorationen, Landhausmode, französische Stoffe, Kunst, Schmuck und Gourmetspezialitäten.

Donnerstag bis Samstag: von 10 - 18 Uhr
Sonntag: von 11 - 18 Uhr

Veranstaltungsort:
Gut Wienhausen
Mühlenstraße 8
29342 Wienhausen

Veranstaltungsort: Gut Wienhausen, Mühlenstraße 8, 29342 Wienhausen

www.schloss-romantik.de

Hunde sind erlaubt!



Zwei Köpfe – vor der VHS. Foto: Reimann

Nase an Nase mit Blick in zwei Richtungen

LANGENHAGEN (BE). Mit einem Blick auf den Platz vor der VHS setzen wir unsere Serie zu „Kunst im öffentlichen Raum“ in Langenhagen fort. Ein weiteres Objekt aus den Bildhauersymposien finden wir dort. Ulla Nentwicks „Zwei Köpfe“ aus Obernkirchner Sandstein liegen seit 1986 auf den ersten Blick unscheinbar auf einem Waschbetonsockel. Doch sie sind interessant zu betrachten, denn zunächst sieht man nur ein Gesicht, erst bei genauerem Hinsehen erschließt sich der zweite Kopf, dichtgedrängt am ersten. Nase an Nase liegend, blicken sie in unterschiedliche Richtungen. Ein zweiter Blick auf beide Blicke lohnt sich.

IWK-Sommerfest auf dem Kaltenweider Platz

KALTENWEIDE. Zum IWK-Sommerfest auf den Kaltenweider Platz lädt der Verein „Bürger für Kaltenweide (BfK) für Sonnabend, 22. August, zwischen 13 und 19 Uhr ein. Auf die Besucherinnen und Besucher wartet ein tolles Bühnenprogramm mit Livemusik. Dazu Kinderanimation und eine Menge Mitmachaktionen. Und natürlich ist für Essen und Trinken gesorgt.

Sumpfschrecke, Schachbrettfalter und Blutrote Heidelibelle im Fokus

Sonntag, 9. August: NABU Langenhagen lädt zur Insektenexkursion nach Kananohe ein

LANGENHAGEN. Der NABU Langenhagen lädt Naturinteressierte für Sonntag, 9. August, von 14 bis gegen 17 Uhr zu einer spannenden Wanderung über die Flächen für die Region Hannover betreuten Flächen bei Kananohe ein. Unter dem Titel „Schmetterlinge, Heuschrecken und andere Insekten in Kananohe“ können die Teilnehmenden die faszinierende Vielfalt der heimischen Insektenwelt kennenlernen und selbst aktiv an der Erfassung verschiedener Arten mitwirken. Spätestens seit der Veröffentlichung der sogenannten Krefelder Studie im Jahr 2017 ist das Insektensterben in das Bewusstsein vieler Menschen gerückt. Gleichzeitig wissen jedoch nur wenige, welche bemerkenswerte Artenvielfalt direkt vor unserer Haustür lebt. Genau hier setzt die Exkursion des NABU Langenhagen an. Nach dem großen Erfolg der Veranstaltung im vergangenen Jahr werden in diesem Sommer Flächen in Kananohe gemeinsam untersucht. Gesucht, bestimmt und dokumentiert werden Schmetterlinge, Heuschrecken, Libellen sowie viele weitere Insektenarten. Neben praktischen Tipps zur Bestimmung steht vor allem das unmittelbare Naturerlebnis im Mittelpunkt. Besondere Aufmerksamkeit gilt der Sumpfschrecke (*Stethophyma grossum*). Die markante Heuschreckenart ist auf feuchte Wiesen und Moorlebensräume angewiesen und gilt



Die Sumpfschrecke (*Stethophyma grossum*) ist auf den feuchten Wiesen in Kananohe noch häufig zu finden. Foto: Ricky Stankewitz, NABU Langenhagen

als wichtiger Indikator für naturnahe Feuchtgebiete. Ihre Vorkommen zeigen, wie wertvoll die Flächen in Kananohe für den Erhalt spezialisierter Arten sind. Darüber hinaus bestehen gute Chancen, weitere bemerkenswerte Insekten zu entdecken. Dazu zählt beispielsweise der Schachbrettfalter, der blütenreiche Wiesen bevorzugt und mit seinem auffälligen schwarz-weißen Flügelmuster zu den schönsten Tagfaltern unserer Region gehört. In den feuchteren Berei-

chen können außerdem Libellen wie die Blutrote Heidelibelle beobachtet werden, die mit ihren leuchtend roten Farben zu den auffälligsten Bewohnern dieser Lebensräume zählt. „Wer sich einmal bewusst auf die Suche nach Insekten begibt, entdeckt eine erstaunliche Artenvielfalt auf wenigen Quadratmetern“, sagt Exkursionsleiter Ricky Stankewitz. Ziel der Veranstaltung sei es, die Bedeutung naturnaher Lebensräume sichtbar zu machen und Menschen für den Schutz

dieser häufig übersehenen Tiergruppe zu begeistern. Der NABU Langenhagen freut sich auf alle Naturfreunde, die die faszinierende Welt der Insekten in Kananohe entdecken möchten. Die Teilnahme an der Exkursion ist kostenlos. Der NABU Langenhagen freut sich jedoch über Spenden zur Unterstützung seiner Naturschutzarbeit. Treffpunkt: Parkplatz Kananoher Forst an der Kananoher Straße gegenüber der Einmündung Hasenheide.

Gesundheit

ANZEIGE

Thema: Rheumatische Schmerzen

Gelenkschmerzen gezielt behandeln

So bleiben Sie beweglich und aktiv



Schmerzen auf Schritt und Tritt: Mit zunehmendem Alter häufen sich auch die Gelenksbeschwerden und Bewegungen können schnell zur Qual werden. Doch gerade jetzt möchten viele nach draußen, um das schöne Wetter zu genießen! Damit sich Betroffene bestmöglich bewegen können, empfehlen unsere Experten ein natürliches Schmerzgel, das hilft – und zwar jeden Tag!

Was meist mit einem leichten Ziehen z. B. im Knie beginnt, kann sich bald zu einem anhaltenden Schmerz weiterentwickeln – vor allem bei Bewegung oder Belastung der Gelenke. Die Folge: Schmerzgeplagte bewegen sich aus Angst weniger. Doch genau das ist falsch. Denn Bewegung ist wichtig für die Gelenksgesundheit – ganz nach dem Motto: Wer rastet, der rostet. Schmerzexperten empfehlen ein natürliches Schmerzgel der Qualitätsmarke Rubaxx, mit dem Betroffene ihre rheu-

matischen Schmerzen lindern können.

Natürlich wirksam und gut verträglich

Der natürliche Arzneistoff in Rubaxx Schmerzgel mit dem Namen Rhus toxicodendron wirkt schmerzlinierend. So bekämpft das Gel rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen oder Überanstrengungen. Was Anwender besonders schätzen: Das Rubaxx Schmerzgel ist gut verträglich und kann somit auch bei wiederkehrenden Schmerzen, etwa bei chronischen Verlaufsfällen, angewendet werden.

Rubaxx Schmerzgel ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.



„Weil Abnehmen ab 40 auch einfach sein darf!“

Annette Frier setzt auf den neuen pureSGP Stoffwechsel-Shake aus der Apotheke, denn der aktiviert den verlangsamten Stoffwechsel ab 40.

Viele Frauen ab 40 erleben täglichen Frust: Die Lieblingsjeans geht nicht mehr zu. Der Bauch fühlt sich aufgedunsen an. Die Waage steigt weiter – obwohl sie genauso oder weniger essen wie früher. Kleinere Portionen, nichts Süßes, einen Salat und eine Diät nach der anderen. Und trotzdem passiert fast nichts. Oder schlimmer: Sie nehmen sogar zu. Frust steigt auf, sie suchen den Fehler bei sich.

Doch die Forschung weiß heute: Das Problem ist nicht ihr Wille – es ist ihr Stoffwechsel, der sich ab 40 grundlegend verändert. Viele Frauen geraten unbemerkt in eine biologische Stoffwechsel-Falle, die lange unterschätzt wurde:

die sogenannte Glykation – die „Verzuckerung“ im Körper.



Schon kleine Blutzuckerspitzen durch die „harmlose“ Banane zwischendurch, den Latte macchiato oder den Nachmittagssnack sorgen dafür, dass der Blutzucker hochschnellt und der Körper in den Speichermodus schaltet: Energie wird eingelagert statt verbrannt, besonders am Bauch. Klassische Diäten funktionieren deshalb ab 40 oft nicht mehr. Noch mehr Verzicht bremst den Stoffwechsel zusätzlich. Der Körper schaltet in den Sparmodus, hält jede Kalorie fest. Gleichzeitig sinkt ab 40 der Östrogenspiegel, die Muskelmasse nimmt ab – weniger Muskeln verbrennen weniger Energie.

Der pureSGP Stoffwechsel-Shake¹ wurde speziell für den veränderten Stoffwechsel ab 40 entwickelt. Ein evidenzbasiertes Abnehmprodukt aus der Apotheke, das genau dort

Starterset für Ihren Neuanfang

4x pureSGP Stoffwechsel-Shake in 4 leckeren Sorten (Vanille, Schoko, Erdbeere und Neutral) + Geschenk im Wert von über 40 Euro zusätzlich! Jetzt im Onlineshop unter www.pureSGP.de

ansetzt, wo herkömmliche Diäten scheitern²:

- › Die zuckerfreie Formulierung aktiviert den Stoffwechsel und vermeidet Blutzuckerspitzen
- › Hochwertige, reine Proteine unterstützen die Muskelmasse
- › Wertvolle Ballaststoffe sorgen für ein angenehmes Sättigungsgefühl
- › Essenzielle Mikronährstoffe beugen Mangelerscheinungen vor

Das Geniale: Dieser Shake ist ein purer Genuss. Einfach an fünf Tagen pro Woche zwei Mahlzeiten durch den cremigen Shake ersetzen – flexibel, wann Sie wollen. Keine Verbote, keine starren Pläne. Restaurantbesuch? Familienfeier? Kein Problem. **pureSGP passt sich Ihrem Leben an – nicht umgekehrt.** Beginnen Sie Ihr neues, leichtes Leben jetzt.



Abbildung Betroffenen nachempfunden.
RUBAXX SCHMERZGEL, Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing
20954101_002626

¹ Zink trägt zu einem normalen Fettsäurestoffwechsel, zu einem normalen Kohlenhydrat-Stoffwechsel und zu einem normalen Stoffwechsel von Makronährstoffen bei. • ² Das Ersetzen von zwei der täglichen Hauptmahlzeiten im Rahmen einer kalorienarmen Ernährung durch einen solchen Mahlzeitenersatz trägt zur Gewichtsabnahme bei.

323 Sitzschalen fürs Stadion

Aus der Heinz von Heiden Arena: MTV Engelbostel-Schulenburg erweitert Tribüne

ENGELBOSTEL/SCHULENBURG (KON). Der MTV Engelbostel-Schulenburg profitiert von einer Entscheidung, die Hannover 96 getroffen hat. Der Zweitligist hat in seinem Stadion, der Heinz von Heiden Arena, vor der anstehenden neuen Saison die Sitzschalen austauschen lassen. Die alten, blauen Sitze werden gegen neue in den Vereinsfarben Schwarz, Weiß und Grün ersetzt – so wie es sich die 96-Fans gewünscht haben.

Der Clou an der Sache: Hannover 96 hatte angekündigt, 32.000 der alten Sitzschalen zu verschenken – an nostalgische Fußballfans und eben auch an Vereine. Davon bekam die MTV-Vorsitzende Verena Ehbrecht in den sozialen Medien Wind und schaltete schnell: „Wir haben uns für 308 Sitzschalen beworben und ein Konzept vorgelegt, wie wir damit unser Stadion ausbauen wollen“, sagt sie.

Die Antwort von 96 ließ allerdings auf sich warten, sodass Ehbrecht fast schon die Hoffnung aufgegeben hatte. „Wir haben längere Zeit nichts mehr davon gehört und dachten, wir wären abgelehnt worden“, berichtet die MTV-Vorsitzende. Aber das Gegenteil war der Fall.

Die 96-Verantwortlichen waren von dem Konzept der Langenhagener so überzeugt, dass sie dem Verein sogar 323 Sitzschalen zur Verfügung stellten – obwohl die Zahl für Vereine eigentlich auf 100 gedeckelt war.

Mit zwei Transportern sind die Verantwortlichen des MTV nach Hannover gefahren, um kostenweise verpackte Sitzschalen einzuladen. Allerdings handelt es sich nur um die Schalen selbst, sodass der Verein eine Idee brauchte, wie diese zu einer neuen Tribüne gestaltet werden



Grundlage für die neue Tribüne: Torsten Kreitlow (von links), Andreas Stark und Verena Ehbrecht zeigen die Sitzschalen aus der Heinz von Heiden Arena. Foto: Gerko Naumann

können. Diese Idee hatte Ehbrecht. „Wir werden eine Konstruktion aus feuerverzinktem Aluminium aufbauen, woran wir die Sitze befestigen“, kündigt die Vereinschefin an.

Das Problem: Obwohl die Mitglieder viel Arbeit in Eigenleistung hineinstecken wollen, kostet allein das Material dafür rund 14.000 Euro. Um das Geld wieder hereinzuholen, plant der MTV Patenschaften für die Sitze. „Für 50 Euro können sich Mitglieder oder Sponsoren diese kaufen und bekommen dann ein entsprechendes Schild an der Sitzschale angebracht“, sagt Ehbrecht. Wer daran interessiert ist, erreicht den Vorstand per E-Mail an info@mtv1907.de und be-

kommt dann eine Antwort, wie es mit der Bezahlung läuft.

Mit dem Anbau der Schalen setzt der MTV eine Tradition fort. Bereits 2003 bekam der Verein rund 120 Sitze aus dem damaligen Niedersachsensdtradition, das seinerzeit für die Fußball-WM 2006 in Deutschland modernisiert worden ist. Diese bilden bis heute die bestehende Sitzplatztribüne auf dem Gelände in Engelbostel. „Mit den Sitzschalen ehren wir die Geschichte und schaffen gleichzeitig etwas Neues“, sagt Ehbrecht.

Zu der Modernisierung des Stadions, das übrigens (noch) keinen Namen trägt, gehört auch, dass der Platz verkleinert worden ist. Das bedeutet nicht nur weniger Laufarbeit für die Spieler, sondern auch mehr Komfort für die Torhüter beider Mannschaften. Denn: Vor den Toren hatten sich über die Zeit Kuhlen gebildet, die jetzt nicht mehr Teil des Platzes sind.

Das Stadion ist nicht die einzige Sportstätte, auf die der MTV in Zukunft setzt. Große Hoffnungen des Vereins liegen auf der geplanten Sporthalle im Westen Langenhagens. Deren Bau hatte der Rat der Stadt Langenhagen im April nach jahrzehntelanger Diskussion grundsätzlich zugestimmt. Unklar war allerdings noch der Standort.

Doch in dieser Frage gibt es jetzt einen großen Fortschritt.



Blaue Sitze: Die Schalen aus dem Stadion von Hannover sind gebraucht, aber versprühen Charme. Foto: Gerko Naumann

Frag Lara

Stadt Langenhagen erweitert digitales Serviceangebot

LANGENHAGEN. Die Stadt Langenhagen erweitert ihr digitales Serviceangebot. Ab sofort steht mit „Frag Lara“ eine neue digitale Auskunft zur Verfügung, erreichbar auf www.langenhagen.de sowie telefonisch unter (0511) 7307-7307. Der Name „Lara“ steht für Langenhagener Rathaus-Assistenz.

„Frag Lara“ beantwortet rund um die Uhr Fragen zu Dienstleistungen und Angeboten der Stadtverwaltung. Fragen können in natürlicher Sprache gestellt werden. Das System liefert verständliche Antworten und verweist auf passende Formulare, Online-Angebote oder Ansprechpersonen. Es arbeitet mit Künstlicher Intelligenz und greift auf die Inhalte der städtischen Webseite zurück. Der Service ergänzt die Suche auf der Internetseite, ersetzt sie aber nicht. Verbindlich bleiben allein Auskünfte

te und Entscheidungen der Stadtverwaltung.

„Mit ‚Frag Lara‘ erleichtern wir den Kontakt zur Stadtverwaltung. Das Angebot ist ein zusätzlicher Baustein auf dem Weg zu einer modernen, digitalen und bürgernahen Verwaltung“, sagt Bürgermeister Mirko Heuer. Ein besonderer Vorteil ist die Mehrsprachigkeit. Wer seine Frage beispielsweise auf Englisch stellt, erhält die Antwort in derselben Sprache. Auch ein Sprachwechsel ist jederzeit möglich. „Digitale Angebote müssen möglichst viele Menschen erreichen. Die Mehrsprachigkeit macht Informationen leichter zugänglich und verbessert den Service für alle“, so Heuer.

„Wir verstehen ‚Frag Lara‘ als zusätzlichen Service. Lara hilft, Informationen schneller zu finden, ersetzt aber keine persönli-

che Beratung. Trotz sorgfältiger Qualitätssicherung kann eine Antwort im Einzelfall unvollständig sein. Deshalb entwickeln wir das Angebot kontinuierlich weiter. Dazu werten wir aus, welche Fragen gestellt werden und wo Antworten verbessert werden müssen. Auch neue Inhalte auf unserer Webseite fließen dabei ein. Im Chatbot lassen sich Antworten mit ‚Daumen hoch‘ oder ‚Daumen runter‘ bewerten. Auch dieses Feedback macht ‚Frag Lara‘ Schritt für Schritt besser“, erläutert Ralph Gureck, Leiter der Kommunikation. Die technische Lösung stammt von der neurafLOW GmbH aus Bremerhaven. Der Betrieb erfolgt datenschutzkonform auf Servern in Deutschland. Werden im Gespräch zum Beispiel versehentlich personenbezogene Daten eingegeben, wird der Dialog automatisch unterbrochen.

Offener Wünsche-Freitag

LANGENHAGEN. Am Freitag, 14. August, öffnen sich nach der Sommerpause für alle Kinder zwischen sieben und zwölf Jahren wieder die Türen vom Haus der Jugend. Von 15 bis 17 Uhr haben Interessierte beim Wünsche-Freitag die Möglichkeit, sich in den Räumen mit Spiel, Spaß und kreativen Angeboten auszutoben, sowie mit Getränken und Snacks zu stärken.

Es wird wieder einmal bunt. Mit verschiedenen Farben können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ganz unterschiedliche Textilien bemalen. Egal, ob Pullis, T-Shirts, Taschen oder Socken. Um den Neustart nach den Ferien richtig zu feiern, gibt es sogar Wassereis in verschiedenen Sorten und bei gutem Wetter können alle auch draußen den Sommer genie-

Ben und gemeinsam das eine oder das andere Spiel ausprobieren. Wie jedes Mal wird auch die kleine Gaming- sowie die Spiele-Ecke geöffnet, wo sich die Mitspielerinnen und Mitspieler nach bunten Duellen mit Snacks und Getränken versorgen können.

Zum Ende der Veranstaltung haben alle dann nochmal die Möglichkeit, ihre Wünsche für den nächsten Termin zu äußern und darüber abzustimmen, was beim nächsten Wünsche-Freitag angeboten wird.

Wichtig für Eltern: Keine Anmeldung nötig | Das Angebot kostet nichts | Es ist ein offenes Angebot. Bei einem offenen Angebot entscheidet das Kind. Das Kind kann später kommen und früher gehen. Das Kind sollte allein kommen und gehen können.

Grüne gegen Festwiese im Stadtpark

LANGENHAGEN. Die Idee dreier Ratsherren, ein Gelände des Stadtparks westlich der „Wasserwelt“ zu einer „Festwiese“ umzugestalten, lehnen die Langenhager Grünen ab. „Die Bedeutung dieser Fläche im sensiblen Stadtparkgebiet für Ökologie und Stadtklima wird offenbar unterschätzt.“ teilen die Parteivorsitzenden Sigrid Kurpan und Diar Sarkan mit. „Der Begriff Festwiese ist irreführend – für die vorgebrachte Idee der Nutzung müsste eine weitgehende Versiegelung erfolgen.“

Dies sei auch mit dem beschlossenen Gesamtrahmenplan Stadtpark nicht vereinbar, der auf der Fläche einen generationsübergreifenden Bewegungspark vorsieht. „Die Auswirkungen des Klimawandels sind in Langenhagen bitter spürbar. Schon deshalb wäre es unklug, diese rund 8.000 Quadratmeter große Fläche im Stadtpark auch nur teilweise zu versiegeln. Wer nach einem Festplatz sucht, sollte nach Flächen Ausschau halten, die bereits gepflastert oder geteert sind.“

ECHO
MONATSPUBLIKUM FÜR LANGENHAGENER ZEHNER
VERGLEICHENDE KUNST- UND KULTURKRITIK

Ihr Kontakt zur **REDAKTION**
des Langenhagener-ECHO:
E-Mail: redaktion@langenhagener-echo.de

Schweine-Schulter ohne Knochen
1 kg **4.99**

Schweinenaeken mit Knochen
1 kg **4.99**

Schweine-Lachse
1 kg **6.00**

Dicke Rippe vom Schwein
1 kg **3.99**

Hähnchenunterschenkel 1 kg,
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung **3.99**

Hähnchen-Filet 1 kg, Herkunft, KI.:
laut Auszeichnung **7.99**

Frischer Lachs 1 kg,
Fanggebiet: laut Auszeichnung **7.99**

Wildlachsfilet portioniert,
tiefgefroren 800 g Pack., 1 kg = 15,00 **12.00**

Salzine Heringshappen
„K kartoscke“ in Öl
210 g Dose, 1 kg = 9,48 **1.99**



Angebote gültig: Montag 03.08. - Samstag 08.08.2026*

Usbekische Honigmelone 1 kg,
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung **1.79**

Wassermelonen 1 kg,
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung **0.69**

Nektarinen/Pfirsiche 1 kg,
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung **2.49**

Trauben versch. Sorten je 1 kg,
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung **2.49**

Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung Sovetskie,
tiefgefroren 700 g Btl., 1 kg = 4,28 **2.99**

Pelmeni „Taras Bulba“-Teigtaschen
mit Schweine- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. **3.99**

Eiscreme mit Vanille- oder mit Schokogeschmack im Waffelbecher je 780 ml Pack., 1 L = 3,84 **2.99**

Rührkuchen-Kugeln mit Honig oder mit Honig und Kakao, gefüllt mit gezeuckerter Kondensmilch,
tiefgefroren 235 g Schachtel, 1 kg = 14,18 **3.33**

Akazienhonig mit Wabenstück
500 g Gl.,
1 kg = 13,98 **6.99**










*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo - Fr	09:00 - 19:00	Mix Markt 18 OHG	
Sa	09:00 - 18:00	Vahrenheider Markt 6	
		30179 Hannover-Vahrenheide	
Mo - Fr	09:00 - 19:00	Mix Markt 122 OHG	
Sa	09:00 - 18:00	Lange Weihe 65	
		30880 Laatzen	
Mo - Fr	09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover	
Sa	09:00 - 19:00	Inhaber: Dmitri Kuschlyu	
		Schierholzstr. 128	
		30655 Hannover	



Strahlende Gesichter direkt vor der Abfahrt ins tolle Wochenende: VW-Verkaufsleiter Tobias Ringmeier (von links), Darin Baver, Gitana Baver und André Fiolek.
Foto: Oliver Krebs

222 Ketchup-Flaschen liegen am nächsten dran

LANGENHAGEN (OK). „Pack die Badehose ein, nimm dein kleines Schwesterlein...“ – die Älteren kennen ihn noch, den bekannten Song von Conny Froboess aus den Sechzigern. Der kleine, aber feine Unterschied: Gitana Baver aus Langenhagen hat ihre große Schwester mitgenommen, und es ging auch nicht zum Wannsee in Berlin, sondern zum Edersee in Hessen. Und zwar mit einem besonderen Fahrzeug – einem VW Amarok, für ein Wochenende inklusive kompletter Tankfüllung von Volkswagen Automobile Hannover gesponsert.

Zu verdanken hat Gitana Baver diesen tollen Wochenendtrip ihrem guten Auge beim Gewinnspiel von EDEKA-Centers Cramer an der Walsroder Straße.

öffnung des neuen Getränkefachmarktes im Juni. Die Quizfrage war, wie viel Flaschen feinsten VW-Ketchups in einen VW Amarok passen. „Es waren exakt 220 Flaschen, unsere Gewinnerin lag mit 222 fast richtig“, sagt Markt-leiter André Fiolek. „Ich habe es kaum geglaubt, als der Anruf kam“, sagt Gitana Baver freudestrahlend. Den rund 200 Kilometer entfernten Edersee hatte sie sich als Ziel ausgesucht, „weil es da einfach schön sein soll“. Die Sonnencreme hatten die beiden Schwestern auch mit eingepackt, das Wetter war ja vielversprechend. Also ein rundum gelungenes Wochenende dank des tollen Gewinns beim Preisrät sel des EDEKA-Centers Cramer an der Walsroder Straße.

Zu viel Müll

Kleiderkammer der Johanniter nimmt ab August wieder Spenden an – zu neuen Regeln. Zuvor wurde massenhaft verdreckte und kaputte Kleidung abgegeben.

LANGENHAGEN (KON). Die Lagerräume der Kleiderkammer „Nahtstelle“ der Johanniter-Unfall-Hilfe in Langenhagen sind gut gefüllt, fast schon zu gut. In drei Räumen in der ehemaligen Eishalle an der Brüsseler Straße 1 sieht es aus wie in einem gut sortierten Secondhandladen. Die Regale und Kleiderständer sind voller Hosen, Pullover, Kleider und Schuhe, sortiert nach Bereichen für Männer und Frauen, Erwachsene und Kinder sowie nach Jahreszeiten.

„Jetzt sieht es wieder einigermaßen ordentlich aus, aber in den vergangenen Monaten sind wir mit der Arbeit kaum hintergekommen“, sagt Iris Domagalla. Sie ist die hauptamtliche Koordinatorin der Kleiderkammer, die diese mit einem Team von rund 50 Ehrenamtlichen betreibt. Ziel der Einrichtung ist es, gut erhaltene Kleidung als Spenden anzunehmen und an Bedürftige auszugeben.

Die Betonung liegt in diesem Fall eindeutig auf gut erhalten. Das ist nämlich bei Weitem nicht selbstverständlich, sagt Domagalla. In der Vergangenheit haben die Ehrenamtlichen viel Zeit damit verbringen müssen, verdreckte oder kaputte Kleidung auszusortieren. „Teilweise waren das mehr als 50 Prozent der Spenden, die wir direkt wieder im Müll entsorgen mussten. Das wirkt sich negativ auf die Motivation der Helferinnen und Helfer aus“, sagt Domagalla, die zwischenzeitlich sogar einen dreimonatigen Annahmestopp für Altkleider verhängt hat.

Als Ursache dafür hat die Koor-



Viel zu tun: Iris Domagalla (links) und Sylvia Nitsche sortieren Kleidung in der Kleiderkammer der Johanniter.
Foto: Gerko Naumann

dinatorin der Kleiderkammer unter anderem den Abbau eines großen Teils der Altkleidercontainer in Langenhagen ausgemacht. Dieses Phänomen gibt es derzeit flächendeckend in der Region Hannover, weil sich das Geschäft mit der gebrauchten Kleidung für die Verantwortlichen nicht mehr lohnt. Anfangs hielt sich das Gerücht hartnäckig, dass gebrauchte Kleidung nach einer neuen EU-Richtlinie nicht mehr im Hausmüll entsorgt werden darf – weshalb vieles in den Kleiderkammern gelandet ist.

Das stimme so aber nicht, betont Domagalla. Lediglich gut er-

haltene und noch tragbare Kleidung darf nicht mehr im Hausmüll entsorgt werden. Für kaputte oder verdreckte Stücke gelte das aber nicht.

Um künftig mehr Kontrolle über die abgegebenen Spenden zu haben, ändern die Johanniter ihre Bedingungen zum 1. August. Dann dürfen Spenderinnen und Spender noch jeweils maximal drei Tüten oder Kartons zu den Öffnungszeiten der Einrichtung abgeben. „Das ermöglicht es uns, zumindest Stichproben zu machen, ob die abgegebene Kleidung noch brauchbar ist“, sagt Domagalla. Als Orientierung

gelte der Leitspruch: „Bitte geben Sie nur das ab, was Sie selbst noch tragen oder benutzen würden.“

Es gibt nämlich auch Kleidungsstücke, die die Johanniter besonders dringend suchen. „Derzeit gilt das vor allem für Herrenkleidung in kleinen Größen, also S oder M und Schuhe bis zu einer Größe von 45“, sagt sie. Grundsätzlich ist das Angebot für Frauen in der Kleiderkammer meist größer als das für Männer. Domagalla hat eine Theorie dazu: „Männer kaufen offenbar gezielter ein als Frauen.“

Besonders begehrt sind auch die sogenannten Mamataschen, die die Johanniter packen. Darin befindet sich alles, was schwangere Frauen kurz vor der Geburt brauchen – also etwa Babykleidung, (neue) Schnuller, Bademäntel, Fläschchen und Hygieneartikel wie Windeln.

Domagalla hofft, dass die Ehrenamtlichen mit den neuen Regeln wieder etwas zur Ruhe kommen können. Ihre Arbeit wird nämlich dringend benötigt, was die Zahlen zeigen: Allein im Jahr 2025 wurden mehr als 7000 Menschen in Langenhagen mit Kleidungsstücken aus dem Fundus der Johanniter versorgt.

Info: Die Öffnungszeiten der Kleiderkammer an der Brüsseler Straße 1 sind ab dem 1. August wieder dienstags bis donnerstags von 10 bis 12 Uhr und von 16.30 bis 18.30 Uhr. In dieser Zeit können Spenden abgegeben werden. Menschen, die ihre Bedürftigkeit mit Dokumenten von den Ämtern nachweisen, können sich Teile im Lager aussuchen.

Rattenplage in Krähenwinkel hält an

Der Ortsrat lehnt eine Anwohnerversammlung ab, Verwaltung soll Anlieger auf ihre Pflichten hinweisen.

KRÄHENWINKEL (MAP/MM). Eine anhaltende Rattenplage im Bereich der Ortsdurchfahrt Krähenwinkel beschäftigt nun auch die Politik im Ort. Nachdem Anwohnerinnen und Anwohner bereits seit Monaten mit den Nägern kämpfen, beschäftigte sich jetzt auch der Ortsrat Krähenwinkel mit dem Thema. Ein Antrag der SPD-Ortsfraktion, eine Anwohnerversammlung zu dem Thema durchzuführen, fand allerdings keine Mehrheit. Die CDU-Fraktion regte ihrerseits an, betroffene Anlieger durch die Stadt auf die Pflicht zur Bekämpfung auf dem eigenen Grundstück hinzuweisen. „Die Bekämpfung ist klar geregelt, auf dem Privatgrundstück

ist der Eigentümer zuständig, im öffentlichen Raum die Stadt“, so CDU-Ortsrat Sebastian Kurbach.

Antragsteller Marc Köhler, SPD-Ortsrat und selber betroffen, ging das nicht weit genug. „Der Ortsrat ist überfordert“, erklärt Köhler die Situation – die Belastung in Krähenwinkel sei weiterhin erheblich. Auf dem Hof seines Malerbetriebs hat Köhler unlängst einen professionellen Kammerjäger beauftragt, Fallen zu stellen und zu kontrollieren. Als mögliche Ursache sehen manche noch immer das Grundstück eines Nachbarn, auf dem große Kabelrollen und Rohre gelagert werden. Dort entsteht allerdings gerade

ein Neubau, die ehemalige Brache wirkt inzwischen aufgeräumt. Der Eigentümer hatte auf Ansprache der Nachbarn außerdem positiv reagiert.

Im Verdacht, Brutstätte der Nager zu sein, steht auch der Bahndamm nahe der Walsroder Straße. Dort herrsche Wildwuchs. Ratten sollen dort frei herumlaufen und von dort aus auf ihr Grundstück kommen. „Höchstens einmal im Jahr kommt jemand vorbei und schneidet die Ranken“, beklagte sich eine Anwohnerin.

Die Bahn weist solche Vorwürfe zurück. Auf Anfrage erklärt die Deutsche Bahn, die regelmäßige Pflege sowie Kontrolle der Pflanzen entlang der



Mehrere Verdachtspunkte: "Am frühen Morgen sieht man dutzende Ratten über Gehweg und Straße ziehen", Maler-Geselle Ehrhard Götzel und sein Chef Marc Köhler vor einem der betroffenen Grundstücke an der Walsroder Straße. Im Verdacht, Brutstätte und Rückzugsort der Nager zu sein, stehen unter anderem ein leer stehendes Grundstück und die zahlreichen Kanalbaustellen im Ort.
Foto: Mario Moers

Bahnstrecken stehe im Fokus. „Wo es nötig ist, wird großzügig freigeschnitten, um Störungen im Zugverkehr zu vermeiden“, so die Bahnsprecherin. Im Normalfall würden die Strecken jährlich durchgearbeitet werden. Besteht Bedarf, soll auch ein zweites Mal geschnitten werden.

Ein Zusammenhang zwischen der Rattenplage und dem Bahndamm kann also nicht bestätigt werden. Die Ursachen bleiben umstritten – konkrete neue Maßnahmen wurden in der Ortsratssitzung nicht beschlossen. Damit bleibt die Frage offen, wie die Belastung für die Betroffenen langfristig verringert werden kann.

HAZ

NP

So., 26. Juli

Juliano Rossi und Lutz Krajenski

Swingklassiker der 50er- und 60er-Jahre

Sa., 25. Juli

Big Band Berenbostel

Swing, Funk und Modern Jazz

Do., 30. Juli

DUEJA

Electropop in Schwarz und Pink

Mo., 3. August

Soul Control

Funkige Grooves und tanzbare Hits

23. – 26. Juli

DIE FINALS 2026

HANNOVER

Die Highlights beim Maschseefest

Gültig ab 03.08. bis 10.08.2026

Neueröffnung



Am Montag, 03.08.2026, ab 8 Uhr
Marktplatz 5-7, 30853 Langenhagen

PLEIN SPORT

Philipp Plein Shirt
verschiedene Farben
und Größen, je



10
€

UVP: 60 €

große Farb- und
Designauswahl

Kopierpapier

A4, 80g/m², 500 Blatt, je



3.33
€

Isolierbecher
aus Edelstahl
verschiedene
Farben,
mit praktischen
Verschluss,
inkl. Trinkhalm,
Füllmenge 1,2 l,
je



5
€

~~8 €*~~

mit Isolierfunktion

hält bis zu 6 Stunden warm
und 10 Stunden kalt

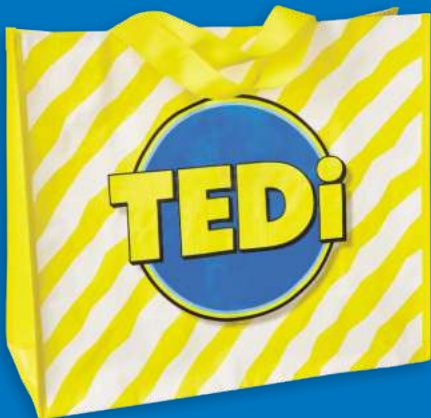
Helium Gas

für ca. 30 Ballons mit Ø ca. 23 cm,
7 l, 1 l = 2,14 €, je



15
€

~~20 €*~~



GESCHENKT!
Einkaufstasche
für die ersten
1.000 Kunden

TEDi – voller Ideen!

Folge uns für
mehr Inspirationen



Die Neueröffnungsangebote sind vom 03.08. bis zum 10.08.2026 nur in der oben genannten Filiale gültig und nur solange der Vorrat reicht. Die reduzierten Preise werden an der Kasse berücksichtigt. Die Aktion ist nicht mit anderen Rabatten und Aktionen kombinierbar. *Günstigster Preis der letzten 30 Tage UVP (Unverbindliche Preisempfehlung)



Eine kleine Straße in Langenhagen - der Breimerwinkel. Foto: Reimann

Serie Straßenpaten: der Breimerwinkel

LANGENHAGEN. In Langenhagen sind viele Straßen nach Menschen benannt. Lokale Straßenpaten haben in der Regel Besonderes für ihre Kommune geleistet, oft ehrenamtlich. Eine Straßenwidmung soll auch dazu beitragen, dass diese verdienten Menschen nicht vergessen werden. In loser Folge stellen wir diese besonderen Menschen darum vor. Von der Robert-Koch-Straße abgehend finden wir eine kleine Straße namens Breimerwinkel.



Josy Breimer. Foto: Archiv

Der Name wirkt auf den ersten Blick nicht wie eine Benennung nach verdienten Menschen. Doch Breimer war der Familienname eines der beiden Gründer der „NORTA“-Tapetenfabrik und der heutige Breimerwinkel gehörte zum Gelände der Fabrik. Erwin Breimer und August Hölscher gründeten 1903 die Tapetenfabrik. Noch vor einigen Jahrzehnten wäre jetzt, um die Straßenbenennung nach den Breimers mit Inhalt zu füllen, der Lebenslauf Erwin Breimers an dieser Stelle gefolgt. Doch ist diejenige, deren Namen man in Langenhagen in Erinnerung behalten sollte, eigentlich Josi Breimer, seine Frau. Sie wurde in den 1910er Jahren Vorsitzende des „Vaterländischen Frauenvereins“, dem DRK-Vorläufer, in Langenhagen. Unter ihrer Aegide nahm der Verein einen kräftigen Aufschwung, denn sie wusste zu motivieren und zu begeistern.

Man weiß von ihr, die ursprünglich aus Wien stammte, dass sie im 1. Weltkrieg in Langenhagen unter anderem im Winter zu Fuß mit dem Handkarren durch Langenhagen ging, um geschenkte Waren zu notleidenden Familien zu bringen. Sie ließ den ersten Gymnastikkurs in Langenhagen durchführen Ihr Engage-

ment lief übrigens parallel zur Erziehung ihrer vier Kinder. Und während des 1. Weltkrieges vertrat sie zudem ihren Mann in der Leitung der Tapetenfabrik. Josi Breimer starb 1944, nach 33 aktiven Jahren im Vorstand des DRK Langenhagen. Sollte der Breimerwinkel eines Tages auch ein kleines Erklärschild unter dem Straßennamen bekommen, so ist es wohl angeraten, nicht nur die Gründung der Tapetenfabrik zu vermerken, sondern auch das Engagement Josi Breimers.

Dass der Breimerwinkel bei seiner Benennung nicht wirklich eine Ehrenbezeugung für einzelne Personen der Familie bedeutete, sondern nur ihren Wohnort kennzeichnete, erkennt man auch daran, dass der zweite Gründer der „NORTA“, August Hölscher, vermutlich eher derjenige gewesen wäre, den man hätte ehren wollen. Er nämlich wurde schon 1931 zum Ehrenbürger Langenhagens ernannt. Hölscher engagierte sich ab 1906 im Gemeindevorstand und wurde nach 25 Jahren 1931 als Ausschussmitglied, Bürger und Fabrikant geehrt. Doch für ihn - wie auch für manchen anderen Ehrenbürger und eine Ehrenbürgerin - gibt es bisher keine Straßenbenennung.

Feuer, Drohnen und viel Blaulicht

Feuerwehr, Polizei und Hilfsorganisationen geben am 9. August in Langenhagen Einblicke in ihr Wirken

LANGENHAGEN (JAR). Erleben, staunen und mitmachen: Die neuesten Feuerwehrfahrzeuge werden gezeigt und können auch von innen besichtigt werden. Drohnen kommen zum Einsatz, und auch moderne Einsatzfahrzeuge können in Augenschein genommen werden. Langenhagens Feuerwehr organisiert für das letzte Ferienwochenende eine Blaulichtmeile. Bereits vor zwei Jahren kamen 10.000 Besucherinnen und Besucher zum Aktionstag. So viele Menschen werden laut Sprecher Dennis Carlini auch bei der zweiten Auflage erwartet.

„Mir hat ein Mitarbeiter der Stadt neulich gesagt, ich würde eine der größten Veranstaltungen der Stadt Langenhagen organisieren“, sagt der Feuerwehrsprecher. Das sporne ihn an und mache ihn stolz. Und der 39-Jährige ist gerade richtig im Stress. Denn bevor die Blaulichtmeile über die Bühne gehe, steige auch noch seine Hochzeit.

Carlini organisiert die Blaulichtmeile für Sonntag, 9. August. Los geht es um 11 Uhr, das Ende ist für 18 Uhr geplant. Als Veranstaltungsgelände dienen der Marktplatz und das anliegende Areal am City Center Langenhagen (CCL) inklusive Süd-, Nord- und Ostpassage sowie Rathausinnenhof. Eine Fläche von rund 10.000 Quadratmetern wird die Blaulichtmeile insgesamt einnehmen.

Wer ist alles dabei? Die Stadtfeuerwehr Langenhagen, die Johanniter-Unfall-Hilfe, die Polizeidirektion Hannover, das Technische Hilfswerk, die Deutsche Lebensrettungs-Gesellschaft (DLRG) und viele weitere Aussteller werden zeigen, was sie zu bie-



Ein Erlebnis für die ganze Familie: Auf dem Langenhagener Marktplatz und rund um das CCL steigt am 9. August zum zweiten Mal die Blaulichtmeile. Foto: Carl-Marcus Müller (Archiv)

ten haben. Die Ortsfeuerwehren der Flughafenstadt stellen ihre Fahrzeuge aus und bieten Mitmachaktionen an. Es gibt etwa die Möglichkeit, eine Atemschutzhaube auszuprobieren. Besucherinnen und Besucher können eine 30 Meter hohe Drehleiter hinaufsteigen und an Sportaktionen der Polizei teilnehmen.

Auch weitere Aktionen stehen auf dem Programm – unter anderem ein Radwechsel bei der Firma Reifen Ehrhardt, die Vorführungen einer Polizei-Hundestaffel und der Einsatz von Drohnen bei Feuerwehr und DLRG. Zudem sind ferngesteuerte Modell-Löschautos zu sehen, und der Förderverein des Feuerwehrmuseums Celle wird historische

Löschfahrzeuge präsentieren. Über die Gründe, eine Blaulichtmeile zu veranstalten, sagt Carlini, dass hinter jedem Hilfseinsatz engagierte Menschen stünden, die bereit seien, Verantwortung zu übernehmen – und oft ehrenamtlich. Das solle gewürdigt werden. Gleichzeitig biete sich die Chance, selbst aktiv zu werden und mit den Aktiven ins Gespräch zu kommen.

Und es gibt auch Musik. Ab 13 Uhr steht die hannoversche Band It Ain't Us auf der Bühne und spielt vor allem Rocksongs aus den Sechzigerjahren. Außerdem gibt es parallel – wie jeden Sonntag während der Sommermonate – die Jazzmatinee. Laut Neuvorganisator Steven Malekas soll die beliebte Veranstaltung im Rat-

hausinnenhof bis 18 Uhr gehen. Gastronomen werden am 9. August auch vor Ort sein.

Besucherinnen und Besucher können mit öffentlichen Verkehrsmitteln zur Blaulichtmeile kommen. An der Bothfelder Straße unweit vom CCL befindet sich die Haltestelle Langenhagen Zentrum. Dort halten die Stadtbahnlinie 1 sowie die Buslinien 253, 470, 480, 600, 610, 611 und 692.

Wer mit dem Auto anreist, gelangt von der Bothfelder Straße auf die Parkplätze am CCL, die sonntags für unbegrenzte Zeit genutzt werden können. Für Radfahrerinnen und Radfahrer stehen rund um das CCL Fahrradbügel zum sicheren Anschließen zur Verfügung.

Fahrschulen finden Godshorn toll

Viele Übungsfahrten in der Ortschaft, dabei leiden die Anwohner im Wohnviertel rund um die Zeisigstraße bereits unter weiterem starken Verkehr. Sie wünschen sich, dass die Politik endlich in Aktion tritt.

GODSHORN (HG). Tempo 30 im ganzen Ort. In Godshorn soll diese Regelung den Verkehr sicherer machen. Weniger wird er deshalb nicht. Das liegt auch an einem kuriosen Nebeneffekt in der entschleunigten Ortschaft: Auffällig viele Fahrschulen sind auf Godshorns Straßen unterwegs. Bei einem Ortsbesuch mit Anliegern der Zeisig- und Stieglitzstraße zählte unser Autor acht Fahrschulautos in 90 Minuten.

„Fahrschulen sind zwar nicht unser Hauptproblem. Aber ihre Anwesenheit hier ist schon auffällig“, sagt Anwohner Andreas Wewstaedt. Vor allem scharfe Bremsübungen gebe es hier immer wieder. Das Sorge für Lärm vor den Fenstern, berichtet Wewstaedt. Immerhin, wenigstens hielten sich die Fahrschüler alle an die Tempobegrenzung, ergänzte er. Woher die vielen Fahranfänger kommen? Heinz Mahlberg hat eine Erklärung. „Am Rande des Familia-Parkplatzes treffen sich Fahrschulautos und starten von dort. Wir sind hier nicht weit entfernt und ein spannendes Gebiet zum Üben“, sagt er. Fahrschulen aus Langenhagen, oftmals auch aus Hannover, nutzen das Wohnviertel und erledigen Übungsfahrten im Gebiet von Zeisigstraße und Stieglitzstraße.

Viel größere Probleme verursachen den Anliegern zufolge andere Verkehrsteilnehmer. Zwei Arten lassen sich dabei unterscheiden: die Abkürzer und die Urlauber. Abkürzer sind Autofahrer, die von der Straße Am Moore oder aus dem südlichen Bereich der Kapellenstraße kom-



Sie sind vom Autoverkehr genervt: Heinz Mahlberg (von links), Susanne Buckschewski, Dieter Rittentrop, Ina Rittentrop, Andreas Wewstaedt und Ute Biehlmann-Sprung sind Anwohner im Bereich Zeisigstraße und Stieglitzstraße. Foto: Stephan Hartung

mend in Richtung Langenhagen unterwegs sind. Viele bevorzugen die Zeisigstraße und Stieglitzstraße, umfahren so die schwer einsehbare Dreieckskreuzung, um auf die Brinker Straße zu gelangen. „Auf der Brinker Straße kommt man wegen der parkenden Autos oft nicht durch, muss warten und den Gegenverkehr durchlassen. In unserem Bereich hier sind Parkbuchten. Das macht es attraktiver“, sagt Anwohnerin Susanne Buckschewski, wie Ina Rittentrop. Sie hat jüngst an verschiedenen Tagen, nach eigener Angabe, 50 Fahrzeuge stündlich gezählt, die das Wohngebiet passieren.

Außerhalb der Ferien sonst dürften es noch mehr sein, vermutet Rittentrop. Weil in Tempo-30-Bereichen stets die Rechtsvor-Links-Regel gilt, sei die Ein-

mündung von der Stieglitzstraße in die Brinker Straße zusätzlich attraktiv: Hier haben Autofahrer Vorfahrt, ein weiterer Vorteil gegenüber der Fahrstrecke Kapellenstraße und Brinker Straße.

Dann sind da noch die Urlauber. Das Problem, dass Flugreisende ihr Auto im Stadtgebiet parken, um die Gebühr für das Parkhaus zu sparen, gibt es an mehreren Stellen. Besonders bekannt ist es rund um die Bahnhöfe Mitte und Pferdemarkt. Dort wird gerade auch die Einrichtung einer Bewohnerparkzone geplant, die Urlauber fernhalten soll. Auch in Godshorn sehen Anwohner eine Zusatzbelastung. „Wir sehen immer wieder Autos, die hier wochenlang stehen mit auswärtigen Kennzeichen“, sagt Rittentrop. Sie habe mehrfach beobachtet, dass Menschen

nach dem Abstellen ihrer Autos in der Zeisigstraße oder Stieglitzstraße mit Taschen und Koffern hoch zur Brinker Straße gehen. Denn dort befindet sich die Haltestelle der Buslinie 470, die praktischerweise direkt zum Flughafen fährt.

Und dann steht auch noch die Sanierung der Brinker Straße bevor. Betroffen wäre der Abschnitt zwischen östlichem Ortszugang und der Kapellenstraße. Für die Anwohner aus Zeisigstraße und Stieglitzstraße ist das mit einem mulmigen Gefühl verbunden – und das nicht nur, weil ihr Bereich dann erst recht zu einer Umleitungsstrecke wird. Wewstaedt hat sich in die politischen Vorlagen eingelesen und berichtet, „dass auf der Brinker Straße durch den Ausbau 35 von 52 Parkflächen wegfallen sollen“. Dass sich der Parkdruck in das Wohngebiet verlagert und dort automatisch mehr Autos aufgrund der Parkplatzsuche unterwegs sein werden, läge auf der Hand.

Was also tun? Allein werden die Anwohner nicht verhindern können, dass hier viele Autos zur Zeitersparnis unterwegs sind, Urlauber ihre Fahrzeuge abstellen oder Fahrschulen üben. Sie wünschen sich aber wenigstens Ideen und Lösungsvorschläge von Politik und Verwaltung: egal ob Poller, Fahrbahnverengungen, Aufpflasterungen oder Durchfahrtsverbote. Helfen könnte alles, sagen die Anwohner unisono. Ihre Hoffnung besteht darin, Gehör zu finden bei denen, die etwas verändern können.

BERG&TAL
OUTDOOR OUTLET

Der SSV räumt weiter ab!

Wir dachten da geht noch was:

Frische Sonderposten
sind für Euch eingetroffen!

50% AUF FAST ALLES

EKZ Altwarmbüchen
Opelstr. 36-40 · 30916 Isernhagen-Altwarmbüchen
Mo., Di., Do., Fr. 10:00 – 18:00 Uhr
Mi. 10:00 – 15:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

Anzeigen / Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR

Andrea Radloff
Mediaberaterin für Langenhagen
a.radloff@madsack.de
Tel. 0511 973 6612

Hier ist Ihre Werbung
in guten Händen.

ECHO
Hannoversche Allgemeine
Neue Presse



GESUNDHEIT UND PFLEGE

RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



Fotos: Pixabay.com

Gesundheitsrisiko: Hitze-Notfälle erkennen – und handeln

Hohe Temperaturen und pralle Sonne können den Körper stark belasten und lebensgefährlich werden

Temperaturen weit über 30 Grad, die Sonne brennt. Eine extreme Belastung für den Körper – und möglicherweise lebensgefährlich. Zuletzt war es im Juni so. Infolge dieser extremen Phase gab es mehr als 5.000 Hitzetote in Deutschland, schätzt das Robert Koch-Instituts (RKI) in seinem aktuellen Wochenbericht zur hitzebedingten Mortalität. In den meisten Fällen ist es eine Kombination aus Hitze und bereits bestehenden Vorerkrankungen, die zum Tod führt. Es kann aber auch die direkte Einwirkung von Hitze auf den Körper sein, die tödlich endet – etwa beim Hitzschlag. Besonders gefährdet für Gesundheitsrisiken durch Hitze sind alle ab 65 Jahren, Schwangere, Babys und Kleinkinder und Menschen mit Vorerkrankungen, zählt das Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BfÖG) auf seinem Portal „Klima – Mensch – Gesundheit“ auf. Wann wird es kritisch? Und: Was ist im Notfall zu tun? Ein Überblick.

1. Sonnenstich erkennen: Kopf heiß, Nacken manchmal steif

Lange ohne Kappe oder Hut in der prallen Sonne gesessen? Dann droht ein Sonnenstich. Dabei kommt es zu einer Reizung der Hirnhäute, in schweren Fällen sogar zu einer Hirnschwellung, so das BfÖG. Das kann sich bemerkbar machen durch folgende Symptome:

- Kopfschmerzen
- Übelkeit
- heißer, roter Kopf
- Betroffene haben manchmal auch leichtes Fieber, Bewusstseinsstörungen, Krampfanfälle und einen steifen Nacken

Gut zu wissen: Die Beschwerden können mit einer Verzögerung von zwei bis zwölf Stunden nach der Zeit in der prallen Sonne auftreten. Besonders gefährdet für Sonnenstiche sind Babys, Kleinkinder und Menschen mit wenig Haaren auf dem Kopf.

2. Hitzschlag erkennen: Bewusstseinstrübung ist Alarmsignal

Bei einem Hitzschlag gelingt es dem Körper nicht mehr, all die Wärme durch Schwitzen und Co. abzuleiten – sie staut sich. Die Körpertemperatur steigt dabei innerhalb von 10 bis 15 Minuten



Raus aus der Sonne und der Extrembelastung für den Körper.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

auf 41 Grad und mehr an, so die Stiftung Gesundheitswissen. Als weitere Warnzeichen, die auf einen Hitzschlag hinweisen, nennt das BfÖG:

- eine gerötete, heiße und trockene Haut
- Übelkeit, Schwindel, Erbrechen
- Krampfanfälle
- schnelle Atmung und ein schneller, schwacher Puls
- Verwirrtheit, Schläfrigkeit – bis hin zu Bewusstlosigkeit

Ein Hitzschlag ist lebensgefährlich, ein Verdacht darauf ist ein klarer Fall für den Notruf 112.

3. Dehydration erkennen mit Hautfalten- und Drucktest

Durch Schwitzen verliert der Körper an heißen Tagen viel Flüssigkeit. Trinken wir dann nicht genug, droht ein Flüssigkeitsmangel, in der Medizin Dehydration genannt. Sie kann sich laut BfÖG zeigen durch:

- trockene, spröde Lippen
- seltenen Harndrang
- Leistungsabfall, Müdigkeit, Konzentrationsstörungen
- leichte Kopfschmerzen, Schwindel

Ob ein Körper bereits zu viel Flüssigkeit verloren hat, kann auch der Hautfalten-Test verraten. Dafür zieht man die Haut am Handrücken hoch und lässt sie los. Glättet sie sich nur sehr langsam, spricht das für einen Flüssigkeitsmangel. Alternativ kann man auch kurz auf das Nagelbett drücken, wie das Portal „gesundheitsinformation.de“ vorschlägt. Bei einem ausreichend mit Wasser versorgten Körper kehrt die rosa Hautfarbe nach zwei bis drei Sekunden zurück.

Das sollte man bei Hitznotfällen tun:

Hitzschlag, Dehydration und Sonnenstich sind für Laien nicht immer eindeutig voneinander zu unterscheiden. Und sie können zusammen auftreten. Wer merkt, dass es einem selbst oder einer anderen Person an heißen Sommertagen nicht gutgeht, sollte diese Dinge beachten:

- Ist das Bewusstsein getrübt oder ist ein Mensch bereits bewusstlos, sollte man den Notruf 112 wählen.
- Prinzipiell gilt: Schnell raus aus der Hitze und rein in den Schatten bzw. an einen kühlen

Ort. Kopf und Oberkörper sollten leicht erhöht lagern. ■ Bei Verdacht auf einen Sonnenstich kann man den Nacken mit feuchten Tüchern bedecken. Feuchte Umschläge helfen auch, um den Körper bei Verdacht auf einen Hitzschlag zu kühlen. Das BfÖG rät außerdem, überschüssige Kleidung auszuziehen. ■ Nicht nur bei Verdacht auf Flüssigkeitsmangel gilt: Viel trinken ist jetzt wichtig, am besten Wasser, ungesüßte Tees und dünne Saftschorlen. Ist eine Person bewusstlos oder stark verwirrt, sollte man allerdings darauf verzichten, ihr Flüssigkeit einzufüllen. Es besteht Erstickengefahr, warnt das BfÖG: ■ Bei einer Dehydration ist es zudem sinnvoll, Bananen, Trockenfrüchte oder isotonische Sportgetränke zu sich zu nehmen. Sie liefern eine Kombination aus Fructose und Mineralstoffen, die dem Körper hilft, Wasser schneller aufzunehmen. ■ Die Beschwerden bessern sich nicht? Dann ist ein zeitnaher Arztbesuch angesagt. (DPA)

Mobile med. Fußpflege

Mzkin Asman

Unser Angebot: inkl. Fußmassage! Auch als Geschenkgutschein erhältlich.

0176-471 963 82

37052301_002625

Gewinnen!

Mit Werbung im

ECHO

ihre vertraute Wochenzeitung

37166701_002625

Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten. Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!

Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0
allerhop@medicare-pflege.de | www.medicare-pflege.de

MediCare
Seniorenresidenz Allerhop

37166701_002625

NordHannoverscher PflegeService GmbH

Care Management

Stefan Walter

Unabhängiger Pflegeberater

0511 / 37 38 22 60

Walsroder Straße 184 • 30853 Langenhagen

Pflegeberatung nach § 37.3 SGB XI für Pflegegeldempfänger.

3179401_002626

2-Rad Krüger

Dein Bike-Spezialist seit über 75 Jahren

Viele verschiedene Modelle kurzfristig bestell- und lieferbar!

Ihr Boxenstop in Langenhagen

NEUHEIT!

„VanRaam Thuja“ Design-Innovator

E-Mobile mit Service

„Capri“ Reichweite 25 Km, komplett zerlegbar, Batterie extern zu laden

Werkstattservice • Liefer- und Abholservice • Probefahrten möglich
Walsroder Straße 141 • 30853 Langenhagen • Tel. 0511 - 738047
Mo. – Sa. 9 – 13 Uhr • Mo. – Fr. 14 – 18 Uhr / **Montags wieder geöffnet!!!!**

5163701_002626

Job oder Pflegeplatz gesucht?

Jetzt QR Code scannen und über WhatsApp bewerben.

BACHSTRASSE
SENIORENHEIM

www.bachstrasse.de
Telefon: 0511 / 64 64 17-0

3174501_002626

IPflegedienst

Petra Schmidtke GmbH

Ihre Ambulante Pflege
PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL

Vogtwiese 8
30851 Langenhagen
Tel. 0511 / 47574727
Fax 0511 / 47574725

Ambulanter Pflegedienst

3183501_002626

Sozialstation

PFLEGEDIENST • TAGESPFLEGE • BETREUTES WOHNEN

Ich fühle mich wohl und gut versorgt!

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- Ersatz- u. Verhinderungspflege
- Hausnotruf

Wohnpark
FESTWIESE • ELZE

Sorglos in unserem Wohnpark leben, ob im eigenen Bungalow oder in einer der Wohnungen im Haupthaus, alleine oder in einer Wohngemeinschaft, inklusive Tagespflege, Service und Pflegedienst.

Alte Festwiese 1 - 30900 Wedemark - Te.: 05130 / 9719-0
www.sozialstation-wedemark.de

9240701_002626

Feiern Sie mit Herz

Ihr besonderer Tag kann Leben retten.

Jetzt informieren:
johanniter.de/
anlassspenden

JOHANNITER

9240701_002626

Tierheim Langenhagen ist ausgelastet

Ferienzeit bremst Vermittlungen – unkastrierte Katzen und Wartelisten bei Hunden verschärfen die Lage im Sommer

KRÄHENWINKEL (MAP). Im Tierheim Langenhagen herrscht derzeit Hochbetrieb. Hunde belen in ihren Zwingern, Katzen warten in den Vermittlungsräumen auf ein neues Zuhause, während die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Gehege zu Gehege eilen. Viel Platz bleibt dabei nicht. Sowohl der Hunde- als auch der Katzenbereich sind ausgelastet, für manche Abgabebietre gibt es bereits Wartelisten. Wer dabei an die Ferienzeit denkt, vermutet schnell ausgesetzte Urlaubstiere als Ursache – doch genau das Bild bestätigt sich im Tierheim nicht. Die Gründe für die angespannte Situation liegen woanders.

Sommerstau statt Sommerwelle – die von vielen geliebte Ferienzeit bremst im Tierheim die Vermittlungen. Einige potenzielle Tierhalterinnen und Tierhalter fahren in den Urlaub oder sind

mit ihrer Ferienplanung beschäftigt. So kommen weniger Menschen vorbei, um Tiere kennenzulernen oder zu adoptieren. Bereits aufgenommene Tiere bleiben länger vor Ort und verhindern so, dass neue Plätze freigegeben werden. Gleichzeitig gehen die Abgabeanfragen weiter und Fundtiere werden vorbeigebracht. Das Problem liegt also eher bei der Nachfrage als auf der Seite der aufgenommenen Tiere. „Im Sommer haben wir immer ein bisschen Stau, weil alle Leute in die Ferien fahren und erst mal wochenlang beschäftigt sind“, macht Tierpflegerin Vanessa Breker deutlich.

Eine weitere Belastung sind derzeit viele junge Katzen. Die sogenannten Kitten kommen laut Breker häufig von Bauernhöfen oder aus privaten Haushalten, in denen die Tiere nicht kastriert wurden. Das wird schnell



Der typische „Tierheimblick“: Drei Möpse hoffen auf eine neue Bleibe.

Foto: Marius Philippsen



Nicht alle Katzen vertragen viel Gesellschaft: Sprinti und Ricola sind gerne alleine.

Foto: Marius Philippsen

zum Problem: Aus einem Wurf werden mehrere, aus mehreren Tieren eine unüberschaubare Zahl. „Manchmal finden die Leute das lustig, dass ihre Katzen erst mal Kleine bekommen. Doch wenn es mehr werden, verlieren sie die Kontrolle darüber“, sagt Breker. Dabei gehe es nicht nur um die Zahl der Tiere. Kastrationen, Impfungen und weitere Versorgung gehören zur Verantwortung eines Halters – werden aber nicht immer eingeplant.

Auffällig sei auch eine andere Entwicklung: Im Tierheim landeten immer öfter Rassekatzen. Besonders häufig seien momentan Britisch-Kurzhaar-Katzen. Der

vermutete Grund: Einige Halterinnen und Halter könnten die Behandlungskosten nicht mehr stemmen. „Die Tierarztkosten sind schon recht explodiert“, stellt Breker fest. Wer sich vor zehn Jahren ein Tier angeschafft hat, hätte oft mit anderen Kosten gerechnet. Heute kommen manche an ihre finanziellen Grenzen. „Oft wird unterschätzt, wie viel Verantwortung ein Tier langfristig bedeutet.“

Auch bei Hunden ist die Situation angespannt. Das Tierheim ist nach eigenen Angaben voll, für Abgabebietre gibt es eine Warteliste. Ungefähr zehn Hunde warteten aktuell auf einen Platz. Be-

sonders schwierig sei die Aufnahme von Tieren, die Verhaltensprobleme zeigten oder viel Betreuung benötigten. „Wenn voll ist, ist voll. Wir können uns leider auch keine Plätze basteln“, sagt die Tierpflegerin. Viele Halterinnen und Halter würden sich erst melden, wenn Probleme schon lange bestehen. „Dann wird erwartet, dass das Tierheim kurzfristig eine Lösung findet.“ Das sei jedoch nicht immer möglich.

Das klassische Bild vom ausgesetzten Urlaubstier bestätigt sich in Langenhagen aber nicht. Zwar nimmt das Tierheim Fundtiere auf, doch eine besondere Häu-

fung durch die Ferienzeit sei nicht auszumachen. Bei Katzen sei hauptsächlich wichtig, dass sie gechippt und registriert seien – dann könnten Halterinnen und Halter oft wiedergefunden werden. Vanessa Breker erzählt von einer Katze, die nach zwölf Jahren wieder zu ihrer Familie zurückgebracht werden konnte, weil sie gechippt und registriert gewesen sei.

Die vielen Tiere stellen für die Mitarbeitenden eine zusätzliche Belastung dar. Vormittags stehe die Versorgung der Tiere im Mittelpunkt. Erst am Nachmittag begünne die Vermittlungsarbeit mit Telefonaten, E-Mails und Gesprächen. „Bei uns geht das Wohl der Tiere vor“, sagt Breker. Eine wichtige Unterstützung seien deshalb Ehrenamtliche. Sie helfen zum Beispiel als Gassigänger, Katzenkuschlerin oder mit Patenschaften. Vor allem für Tiere, die länger im Tierheim bleiben, sei deren Zeit besonders wertvoll. Wer einem Tier ein neues Zuhause geben möchte, kann sich auf der Internetseite des Tierheims informieren. Interessenten füllen eine Selbstauskunft aus – passt die Anfrage, folgt ein Termin zum Kennenlernen. Nach der Vermittlung gibt es Nachkontrollen und bei Problemen weitere Unterstützung durch das Tierheim. Die Vermittlungsgebühr unterscheidet sich von Tier zu Tier, liegt durchschnittlich aber bei etwa 100 Euro. Dafür sind die Tiere in der Regel geimpft, gechippt und kastriert.

Medizin

ANZEIGE



Keine Kompromisse bei Migräne

Pulsieren, Pochen, Hämmern sowie Lichtempfindlichkeit und mehr: Migräne quält Betroffene meist sogar über mehrere Tage. Während viele Schmerzmedikamente lediglich den Schmerz lindern, setzt Formigran (Apotheke, rezeptfrei) gezielt dort an, wo der Migräne-Schmerz entsteht: Formigran kann die erweiterten Blutgefäße der Hirnhaut auf Normalgröße verengen und so die Ursache der Migräne direkt am Ort des Geschehens bekämpfen. Auch Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- oder Lärmempfindlichkeit werden bekämpft. Bereits nach zwei Stunden kann die maximale Wirksamkeit erreicht werden. Zudem sorgt Formigran für eine langanhaltende Schmerzlinderung. Die zwei Tabletten pro Packung sind daher meist ausreichend.

Für Ihre Apotheke:
Formigran
(PZN 02195485)



www.formigran.de

Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden
FORMIGRAN 2,5mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. www.formigran.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Faszinierende Fakten der Neurobiologie

5,8 Mio. km Nerven im Körper: Schon einer reicht für höllische Schmerzen

Das Nr. 1* Arzneimittel bei Nervenschmerzen kann helfen

5,8 Millionen Kilometer – so lang sind alle Nervenfasern eines Menschen aneinandergelagert. Eine Strecke, die für 145 Erdumrundungen reicht. Doch der kleinste Defekt kann zu größten Schmerzen führen.

Ob bewusst oder unbewusst – Nerven steuern alles, was in unserem Körper passiert. Vor allem jeden Schmerzimpuls! Millionen Deutsche kennen ziehende Schmerzen im größten Nerv, dem Ischias. Aber auch hinter brennenden Waden, tauben Fußsohlen oder Kribbeln können geschädigte Nerven stecken.

Wie ein dichtes Netz ziehen sich Nervenzellen und ihre langen Ausläufer, die Nervenfasern, durch den Körper. Ein Netzwerk, das ununterbrochen arbeitet, bis es gestört wird.

Eingeklemmt, gereizt, gequetscht

Ein eingeklemmter Nerv in der Halswirbelsäule – schon schießt ein brennender Schmerz vom Nacken bis in den Arm. Ein Bandscheibenvorfall im Lendenbereich – jede Bewegung wird zur



Ein Netzwerk größer als die Erde – und doch reicht ein gereizter Nerv. 5,8 Millionen Kilometer Nerven. Und manchmal brennt nur einer.

Qual. Für viele Betroffene die Hölle auf Erden: Fibromyalgie – rätselhaft, muskelkaterartige Schmerzen

am ganzen Körper. Auch hier spielen die Nerven eine zentrale Rolle. So unterschiedlich diese Beschwer-

den wirken – oft steckt die gleiche Ursache dahinter: **gereizte oder geschädigte Nerven.**

Was viele nicht wissen: Bei Nervenschmerzen helfen viele Schmerzmittel kaum. Der Grund: Sie wirken nur bei Gelenk- oder Muskelschmerzen.

Restaxil: Gezielte Behandlung von Nervenschmerzen

Nervenexperten haben einen speziellen 5-fach-Wirkkomplex aus natürlichen Arzneipflanzen entwickelt, der verschiedene Arten von Nervenschmerzen ins Visier nimmt: **Restaxil Tropfen**. Das rezeptfreie Arzneimittel ist zur gezielten Behandlung von Nervenschmerzen zugelassen und mittlerweile die Nr. 1* in deutschen Apotheken. Restaxil ist individuell dosierbar und gut verträglich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Bekannt aus dem TV

Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 12895108)



www.restaxil.de

*OTC Arzneimittel bei Nervenschmerzen zur oralen Einnahme, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2026 • Abbildung Betroffenen nachempfunden
RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

Nachfolger für Minigolf-Anlage am Silbersee gesucht

Das Aus droht: Betreiber Detlef Klug, 66, will nach 20 Jahren aufhören

LANGENHAGEN (KON). Die Sonne scheint, vor dem Tor zur Minigolf-Anlage am Silbersee warten an diesem Ferientag schon rund 20 Kinder und Erwachsene. Sie wollen sich Schläger und Bälle ausleihen, ein Eis essen und das schöne Wetter genießen.

Aber noch ist Betreiber Detlef Klug mit der Pflege des Geländes beschäftigt. Bahn für Bahn geht er ab. In der Hand hält er einen Laubbläser, mit dem er die Blätter auf der Strecke wegpustet. Dann füllt er das Eis in einer Kühltruhe in einem kleinen Kiosk nach, bevor er die Wartenden in Empfang nimmt – die sofort damit beginnen, die kleinen Bälle in Richtung der Löcher zu schlagen.

Mit diesem Spaß für die ganze Familie könnte es auf Langenhagens letzter Minigolf-Anlage bald vorbei sein. Denn Klug wird nach 20 Jahren Selbstständigkeit aufhören. Deshalb sucht der 66-Jährige spätestens zur neuen Saison im Frühjahr 2027 einen Nachfolger oder eine Nachfolgerin, der oder die sich genauso liebevoll um das Gelände kümmern möchte, wie er es selbst getan hat.

„Als ich hier angefangen habe, war das Gelände ziemlich heruntergekommen“, erinnert sich Klug. Er habe im Laufe der Jahre viel in die Anlage investiert und das gastronomische Angebot um Eis und Getränke erweitert. Das hat sich gelohnt. „Der Umsatz ist jedes Jahr gestiegen“, versichert Klug. Die Freude am Minigolf sei ungebrochen, inzwischen werden sogar Weltmeisterschaften in der Sportart veranstaltet.



Spaß in den Ferien: Sebastian Küchler aus Bothfeld spielt mit seinen Kindern Gregor (8) und Lilly (11) eine Partie Minigolf. Foto: Gerko Naumann

Klug selbst ist vor 20 Jahren eher zufällig an den Job gekommen. Er war zu dieser Zeit krankgeschrieben und habe nach einer sinnvollen Beschäftigung gesucht, um sich etwas dazuzuverdienen. Schon damals suchte die Stadt Langenhagen, der das Gelände gehört, einen Betreiber. Das las Klug in der Zeitung und bewarb sich erfolgreich. „Damals hätte ich niemals gedacht, dass ich das mal 20 Jahre lang

machen würde“, sagt Klug. Jetzt will sich der 66-Jährige, der nebenbei auch als Postbote bei der Citypost arbeitet, mehr seiner eigenen Freizeit widmen. Der Job am Silbersee sei schon manchmal stressig. Klug ist in der Saison von März bis Oktober sieben Tage pro Woche auf der Anlage, wenn das Wetter mitspielt. Aber er habe die Aufgabe immer mit Freude ausgeführt. „Die Anlage ist wunderschön im Grünen

gelegen, man ist an der frischen Luft und hat immer mit Menschen zu tun“, sagt er.

Über die genauen Kosten für die Anlage will Klug nicht sprechen. „Die Zahlen kläre ich mit ernsthaften Interessenten“, sagt er. Und über die Pacht müsse sich sein Nachfolger ohnehin mit der Stadt Langenhagen einig werden. Sollte sich kein Nachfolger finden, drohe dem Minigolf-Vergnügen das Aus. „Es wäre sehr traurig, wenn ich hier alles abbauen müsste und das Angebot ganz aus Langenhagen verschwindet“, sagt Klug.

Das sieht auch Familienvater Sebastian Küchner so, der aus Langenhagen stammt und jetzt in Hannover-Bothfeld lebt. Mit seinen Kindern Lilly (11) und Gregor (8) ist er heute an den Silbersee gekommen, um sich die Zeit bei einer Partie Minigolf zu vertreiben. Das Schild, auf dem ein neuer Betreiber gesucht wird, hat er schon entdeckt. „Ich habe aus Spaß schon gesagt, ich könnte das Ding ja kaufen“, sagt er und lacht, während seine Kinder zustimmend nicken. Aber daraus wird wohl nichts. „Das muss wohl jemand machen, der mehr Zeit hat“, sagt Küchner, während er den Ball in Richtung des nächsten Lochs schlägt.

Info: Wer sich für die Minigolf-Anlage am Silbersee interessiert, erreicht Betreiber Detlef Klug unter (0163) 3031276.



Nachfolger gesucht: Noch verleiht Betreiber Detlef Klug die Schläger und Bälle auf der Minigolf-Anlage am Silbersee. Foto: Gerko Naumann

Zwei Läuferinnen der REG am Start

WEDEMARK. Die Deutschen Meisterschaften im Kürlaufen, Paarlaufen, Solotanz, Rolltanz, Inline-Artistic und Formationen fanden in diesem Jahr vom 7. bis 12. Juli in Stade statt. Insgesamt nahmen über 270 Läufer und Läuferinnen teil. Der Niedersächsische Rollsport- und Inline-Verband hatte rund 50 Sportlerinnen und Sportler nominiert. Darunter waren auch zwei Läuferinnen der Roll- und Eissportgemeinschaft Wedemark. Matilda Beer (Schüler D - Jg. 2017) und Josefine Morosan (Schüler C - Jg. 2016) waren wegen ihrer sehr guten Leistungen bei den Landesmeisterschaften, die im Juni stattfanden, nominiert. Am Sonntag vor Wettbewerbsbeginn führen die niedersächsischen Rollkunstläufer und -läuferinnen bereits zu einem Vorbereitungstraining des Landesverbandes nach Stade.

Am Dienstag stand dann das offizielle Training auf dem Programm. Beide REG-Läuferinnen waren gut vorbereitet, doch die Nervosität stieg an. Am Mittwoch startete Matilda als Letzte ihrer Gruppe. Während im Training und im Einlaufen alles gut



Die beiden Sportlerinnen Josefine Morosan und Matilda Beer konnten bei ihrer ersten Deutschen Meisterschaft viele neue Erfahrungen und Eindrücke mitnehmen (von links). Foto: privat

geklappt hat, lief es in der Kür nicht nach Plan. Sie erreichte den 14. Platz. Danach war Josefine an der Reihe, zeigte eine saubere Kür und konnte ihre Leistung abrufen. Damit belegte sie in einem starken Teilnehmerfeld einen tollen 5. Platz.

Wasser sparsam verwenden

REGION. Naturgemäß steigt der Wasserverbrauch in den privaten Haushalten an heißen Sommertagen. Die Trinkwasserversorgung durch energcity ist auch in solchen Situationen sichergestellt: Die Infrastruktur ist auf kurzfristig hohe Verbräuche ausgelegt und verfügt über ausreichende Reserven. Doch auch wenn die Trinkwasserversorgung durch energcity gesichert ist, ist ein bewusster Umgang mit der wertvollen Ressource wichtig. Wer sparsam mit Trinkwasser umgeht, hilft dabei, lokale Grundwasserressourcen zu schonen und die Wasserversorgung nachhaltig zu sichern. Dabei sind gerade auch die Verbraucher gefragt: Schon mit wenigen Verhaltensänderungen lässt sich im Alltag viel erreichen. So haben der bewusster Verbrauch von Trinkwasser und technische Verbesserungen dazu beigetragen, den Wasserbedarf der Kunden seit Mitte der 1970er Jahre um rund 50 Prozent zu senken.

Wertvolles Trinkwasser entsteht nicht von heute auf morgen. Deshalb setzt energcity neben einer sicheren Wasserversorgung auf den langfristigen Schutz der lebenswichtigen Grundwasserressourcen. In den Wassergewinnungsgebieten fördert das Unternehmen seit Jahrzehnten den Waldumbau hin zu klimaresilienteren Mischwäldern und unterstützt Projekte zur Verbesserung der Grundwasserneubildung. So trägt energcity dazu bei, dass auch künftig ausrei-



Trinken ist bei Hitze wichtig. Bei Alltagsanwendungen ist ein bewusster Umgang mit Wasser angesagt. Foto: Zora Hülsmann/energcity

chend hochwertiges Trinkwasser für die Menschen in Hannover und der Region zur Verfügung steht. Praktische Wasserspartipps auf einen Blick:

- Kürzer Duschen statt Baden.
- Beim Einseifen unter der Dusche das Wasser abstellen.
- Beim Zähneputzen oder Rasieren den Wasserhahn schließen.
- Wasch- und Spülmaschinen nur voll beladen laufen lassen.
- Beim Neukauf auf wassersparende und effiziente Geräte achten.
- Tropfende Wasserhähne und undichte Spülkästen reparieren.
- Pflanzen möglichst morgens oder abends gießen.
- Wege und Terrassen mit Besen statt mit dem Wasserschlauch reinigen.
- Regenwasser zur Garten- und Pflanzenbewässerung nutzen.
- Wasser generell sparsam und bedarfsgerecht im Garten einsetzen.



**WINCENT WEISS -
SCHÖN, DASS DU DA BIST**
Freitag, 12.11.2027 | ZAG-Arena

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

TJARK

01. September 2026: Pavillon

Drangsal - 10 Jahre Harieschaim

02. September 2026: 60er Jahre Halle

MUCCO | Junges Blut

03. September 2026: Musikzentrum

Käpt'n Rummelsnuff

04. September 2026: BEI CHEZ HEINZ

No Angels – TwentyFive Live

04. September 2026: Gilde Parkbühne

DIKKA - Boah ist das krass Tour

05. September 2026: Swiss Life Hall

Hannover-Burgdorf - HSV Hamburg

05. September 2026: ZAG-Arena

Alix Dudel & Sebastian Albert

05. September 2026: die hinterbuehne

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Burgdorf, Marktstraße 16



tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de

STELLENMARKT



KOMATSU
Creating value together



Werden Sie Teil unseres starken Teams!

Komatsu Germany ist ein Tochterunternehmen des global tätigen Komatsu-Konzerns, welcher zu den bedeutendsten Unternehmen der Baumaschinenbranche weltweit zählt. In Hannover-Linden entwickeln und produzieren wir mit rund 750 Mitarbeitern Radlader und Mobilbagger. Mit einer internationalen und vielfältigen Belegschaft blicken wir auf eine lange Tradition und Erfahrung im zukunftsweisenden Maschinenbau zurück.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Mitarbeiter Lager (m/w/d)
Montageschlosser /
Mechatroniker / Mechaniker
(m/w/d)



Produkt-Spezialist (m/w/d)
und vieles mehr!

Profitieren Sie von unseren Komatsu-Vorteilen:
Attraktive Vergütung (Metall-Tarif), 35h/Woche, 30 Tage Urlaub + Extras wie Jobticket, Hansefit, Mitarbeitererrabatte u.v.m.
Direkt online bewerben: <https://komatsu.hcm4all.de/list#job-ads>

Komatsu Germany GmbH · Hanomagstraße 15 · 30449 Hannover · www.komatsu.eu

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:





Freie Gebiete:

- Langenhagen
- Schulenburg
- Bissendorf
- Resse
- Mellendorf
- Elze





MARIO MEYER
STEUERBERATER
Burgwedel

Steuerfachangestellte/-r
(in Voll- oder Teilzeit) und
Auszubildende/-r
zum **Steuerfachangestellte/-n**

Ein/-e Expert/-in in der Welt der Zahlen, die Unternehmen und Privatpersonen dabei unterstützt, ihre steuerlichen Pflichten zu erfüllen. Es erwarten Dich flache Hierarchien, ein eingespieltes Team, flex. Arbeitszeiten, top Gehalt u. vieles mehr! Melde dich bei uns:

Mario Meyer Steuerberater
Schulze-Delitzsch-Str. 25 · 30938 Burgwedel
Tel.: 0 51 39 - 9 90 30 oder
E-Mail: info@stb-meyer-burgwedel.de

Bürokräft (m/w/d) ...

Für unser Büro in Isernhagen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue Kollegen (m/w/d) in Vollzeit. Sie sind kontaktfreudig, teamfähig und lieben den Umgang mit Kunden? Dann möchten wir Sie kennenlernen! Bewerbung über jobs.von-wuelfing.de oder info@wulffing-immobilien.de ☎ 1260770

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Fahrer/in/d Kl. C1/CE für Umzüge und Güterverkehre im Nah- und Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. ☎ info@walterstein.de Walterstein GmbH. ☎ (0511) 630971

► **HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL**

Hilfe bei der Gartenarbeit gesucht ☎ 0511/739215

► **MINI- UND NEBENJOBS**

Für **DRK-Kindergarten** in Hellendorf zu sofort Reinigungskräfte ges., AZ: Mo - Fr 16 - 17:45 Uhr, ☎ 05045/6017

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Langenhagen

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



41€

könnten eine Familie einen Monat lang mit Lebensmittel-Paketen versorgen.



Auch Sie können Kinder und Familien in Not unterstützen.



Spenden Sie jetzt!

FOR ZERO TOLERANCE AGAINST SEXUAL GENDER VIOLENCE



Gemeinsam gegen sexualisierte Kriegsgewalt.

FÜR MÄDCHEN WELTWEIT

Lernen, wachsen, träumen: Schaffen Sie mit uns sichere Orte für Mädchen!

JETZT SPENDEN
www.medicamondiale.org/spenden





www.extra-verlag.de



MEIN ERBE WILDNIS



INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament



ZOOLOGISCHE GESELLSCHAFT FRANKFURT



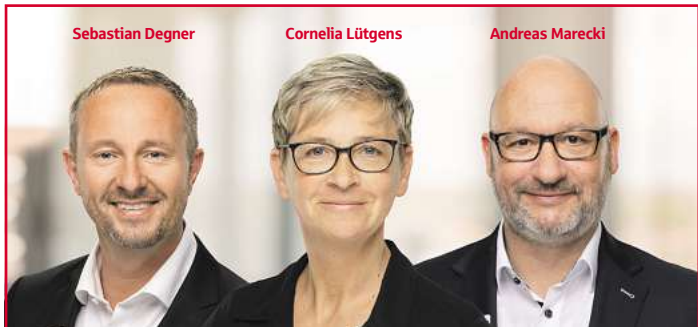
Mein Sterne-Hotel ist hier.

Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

IMMOBILIENMARKT



Ihre Immobilienprofis für
Langenhagen, Isernhagen,
Burgwedel und Wedemark.

Cornelia Lütgens
Telefon 0511 279 144-35

ImmobilienVermittlung
Hannover GmbH

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Erstbezug!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., ca. 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, kW-40-Standard, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 260.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Neubau!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 3 Zi., 85m² Wfl., Duschbad, Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, Loggia, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Modernes Wohnen!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 129m² Wfl., Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, 2 Dachterrassen, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 720.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte...

Gepflegte 3-Zi.-ETW, ca. 80m² Wfl., 1. OG, Balkon, Kellerraum, Garage (206,50 kWh/(m²a), Bj. 1967, Gas-ZH, V: 206,50 kWh/(m²a), Kl: G, KP: 175.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

HÄUSER

Beste Lage...

Einfamilienhaus in Isernhagen-Süd mit ca. 400m² Wohnfläche und 6-8 Zimmer, ca. 1.900m² Grundstück, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...

Exklusive Villa mit 7 Zi., ca. 530 m² Wfl., Kamin, Indoor Pool, Sauna, Sicherheitssystem, drei Gr., ca. 2.240 m² Grdst., Bj. 2014, V: 112,67 kWh/(m²a), Gas-BHKW, Kl: D, KP: 4.950.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...

Renovierungsbed. Okal-Fertighaus mit 5 Zi., ca. 147 m² Wfl., Gäste-WC, Kamin, Vollkeller, Carport, ca. 550 m² Grdst., Bj. 1972, B: 159,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 245.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

GRUNDSTÜCKE

Ish.-Altwarmbüchen...

Erschlossenes Grundstück mit genehmigungsfähiger Vorplanung für drei MFH, ca. 2.215m² Grdst., ca. 2.710m² Wfl., BGF oberirdisch 3.750m², Neubau als KW40 geplant, KP: 1.850.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Grundstück Bissendorf-Wietze von privat zu verkaufen; ca. 2100 qm; mit kl. Haus, Baumbestand; teilbar; VB 525.000,-- € eMail: biss-1950@gmx.de

Mellendorf gesucht

Berufstätiges Paar su. ein freistehendes EFH ab 140 m² Wfl. in Mellendorf. Ruhige Wohnlage bevorzugt. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Altbau mit Potenzial ges.

Junges Handwerkerpaar sucht sanierungsbed. EFH/RH oder DHH ab 120 m² Wfl. Mögl. mit Garage. KP bis ca. 250.000 €. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Exklusive Villa ges.

Ärztzpaar sucht eine repräsentative Villa mit ca. 220 m² Wfl. u. hochwertiger Ausstattung. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

GRUNDSTÜCKE

SUCHE HAUS

EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen. ☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

MIETANGEBOTE

1 ZIMMER / APPARTEMENT

1 Zi. Whg., Neubau (6J.) ca. 50m², möbl., Abstellr., Waschmaschinenraum, NR, keine Tierh., 500€ KM, ca. 120€ NK, 3 MM MS, W-Lan 15€ monatl. ☒ pferdepension-papperitz@gmx.net

GARAGEN / EINSTELLPLÄTZE

Garage in Hannover Sahlkamp zu vermieten. ☎ 0178 5323200

MIETGESUCHE

WOHNUNGEN

4-Zi.-Whg. gesucht

Unternehmensberater und Familie suchen eine großzügige 4-Zimmer Wohnung mit Balkon oder Gartenanteil. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wohnung gesucht

Pflegedienstleiterin sucht eine gepflegte 2-3 Zi.-Whg. mit EBK. Stpl. wäre schön. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Kleine Whg. gesucht

Ergotherapeutin sucht eine helle 1-2 Zi.-Whg. mit EBK. Ruhige Lage bevorzugt. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wunschwohnung ges.

Tierärztin sucht eine gepflegte 2-3 Zi.-Whg. mit Aufzug. Kellerraum wäre wünschenswert. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

HÄUSER

Haus zur Miete ges.

Leitender Angestellter su. für seine Familie EFH o. DHH mit 5 Zi. Garage wäre von Vorteil. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

TRANSPORTE / UMZÜGE

HOFFMANN
UMZÜGE

Wir bringen Sie nach Hause

Umzüge
Haushaltsauflösung
Entrümpelung

(0 5139) 9 53 10 40

MARKTPLATZ

TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

FERNSEH-EVERS

- Verkauf
- Reparaturen
- Antennenbau

Walsroder Str. 172 A
(0511) 77 64 95

38159201_002625

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎0170/3610367

GARTEN

Gartenpflege aller Art

Landschaftspflege, Mähservice & Vertikutieren, Rollrasen u. v. m.

Mobil: 01520-8688814
(Burgdorf & Umgebung)

14625501_002626

Gartenbaufachbetrieb
AGIRMAN

Seit über 27 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Vorschlag vor Ort. **Tel. 0170 - 8 34 70 11**

4464501_002626

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

5391501_002626

Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen & Mähservice, vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765. F. Kezer

5391501_002626

Detlef Märtens
Garten- und Landschaftsbau
Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen – Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Schnittarbeiten
Tel. (05130) 43 64
www.galabau-maertens.de

13065401_002626

Heckenschere 20€, Kettensäge 20€, Häcksler 20€, Klappstühle 10€, Kompressor 30€, Sonnenschirm ☎ 05131 52510

Wenn das Nötigste fehlt. Sie können das Blatt wenden.

REISEMARKT

SKAN-CLUB
60 plus

GOLDENE OSTSEEKÜSTE
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

8-Tage-Seniorenreisen
bett+bike

INKLUSIV-LEISTUNGEN		TERMINE 2026	
• An- und Abreise im Fernreisebus mit WC und Getränke-Selfservice • 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC inkl. Halbpension • Galabuffet und Mecklenburgisches Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension) • Unterhaltungsabende • Kostenlose Nutzung des Hallenbades • Kofferservice im Hotel nach Bedarf und vieles mehr ...	06.09. – 13.09.	25.10. – 01.11.	
	27.09. – 04.10.	20.12. – 27.12. (Weihnachten)	
	11.10. – 18.10.	27.12. – 03.01. (Silvester)	
	18.10. – 25.10.		
	ab Euro 575,- pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Kein Einzelzimmerzuschlag (begrenzte Anzahl)		
	Preisnachlass bei Selbstreise: 50,- pro Person! (außer Sonderreisen) Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,-		
8-Tage-SONDERREISEN			
Goldener Oktober 04.10. – 11.10. 11.10. – 18.10.2026	ab € 798,-		
Silvesterfeier 03.01. – 10.01.2027	ab € 498,-		
Jubiläumsreise 01.11. – 08.11. 08.11. – 15.11.2026 15.11. – 22.11. 22.11. – 29.11.2026	ab € 488,-		
Winterzauber 17.01. – 24.01. 24.01. – 31.01.2027	ab € 458,-		
Christmasparty 29.11. – 06.12. 06.12. – 13.12. 13.12. – 20.12.2026	ab € 428,-		
Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)			
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de			

VERSCHIEDENES

Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎(05130) 5472

"Welt- und Kulturgeschichte", nagelneu und unbenutzt (Hrsg. DIE ZEIT, Mannheim 2006) in 20 Bänden á 3 Euro abzugeben. Tel. 0511 512287

KAUFE.ORDEN.PICKELHAUBEN UNIFORMEN.URKUNDEN.FOTO'S HELME.Hr.Röhl ☎05102739927 mail: hermangali@freenet.de

Fussball + Sport-Sammler sucht alte Autogramme, Trikots, Stadionhefte, Sammelbilder u.v.a. ☎ 0421/32257353

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

20033302_002626

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autoankauf

schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91

3861801_002626

WOHNMOBILE / -WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Thea, 74 J., sehr gepflegt, seit einiger Zeit verwitwet, jetzt hatte ich das Alleinsein nicht mehr aus. Ich bin fürsorglich, schätze ein gemütl. Zuhause u. die gute deutsche Küche. Welchen lieben Mann darf ich glücklich machen? Rufen Sie ü. PV an, vielleicht bringen wir gemeinsam die Sonne zurück in unser Leben. Tel. 0176-56848299

Katrin (58J./1,51m) sucht e. gepfl., höfl. Mann bis max. 77J. für gemeins. Unternehmungen u. eine harmonische Partnerschaft. Freude mich auf Ihren Anruf ü. PV Tel. 0162-7939564

ER SUCHT SIE

Sommeraktion! Vermittlung für alle Damen ab 50 J. unbegrenzt und garantiert kostenlos ü. PV ☎ 0800-2886445

WITWER OHNE ANHANG, 82/180 sucht nette Partnerin. Optimist1944@mail.de

ECHO
HOHE ZEITUNG DER NIEDERSACHSEN

Klicken Sie sich ein

www.extra-verlag.de

Aktuelle Nachrichten aus der Region
Online Anzeigen aufgeben
E-Paper lesen mit Archivfunktion

GEMEINSAM GEWACHSEN, ZUSAMMEN STARK!

IN NIEDERSACHSEN

Jetzt spenden!
bund-niedersachsen.de/65-jahre

65 Jahre **BUND** FÜR UMWELT & NATUR

► GLÜCKWÜNSCHE



Wir gratulieren unseren Eltern
Angela & Alwin Spille
zur goldenen Hochzeit

*Nicole, Stefanie & Florian
mit Anhang*

20932101_000126

Familienanzeigen

unterrichten Verwandte,
Freunde und Bekannte
schnell und zuverlässig.

► TRAUERANZEIGEN

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.
Eine Last fallen lassen können,
die man lange getragen hat,
das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.*

Hermann Hesse

Ute Kürner

geb. Hoffmann

* 14. Februar 1939 † 19. Juli 2026

In Liebe

**Deine Nichte Dagmar
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 14. August 2026, um 14.00 Uhr
in der Friedhofskapelle Bissendorf, Am Hellenfeld, statt.

Im Sinne von Ute soll keine Trauerkleidung getragen werden.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Trauerpost an : Dagmar Volmer-Ronge, c/o Schustereit
Bestattungen, Wedemarkstr. 74, 30900 Wedemark

21832801_000126

*Wenn man sein Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist es eine Erlösung zu gehen.*



Monika Hagedorn

* 15.12.1940 † 08.07.2026

Traurig, doch mit sehr vielen schönen Erinnerungen
nehmen wir Abschied

**Mario und Diana
Marcel und Lara
Jana**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet
am Dienstag, dem 11. August 2026, um 12 Uhr in der
Kapelle des Langenhagener Kirchenfriedhofes, Karl-Kellner-
Straße statt.

Anstelle freundlich gedachter Kranz- und Blumenspenden
bitten wir um eine Spende für den Verein „Kleine Herzen
Hannover e.V. – Hilfe für kranke Kinderherzen“, Sparkasse
Hannover, IBAN: DE82 2505 0180 0900 4504 01,
Kennwort: Trauerfeier Monika Hagedorn.

21521301_000126



*Das war Dein Leben – Du bist am Ziel.
In Gedanken nehmen wir Deine Hand
in unsere Hand und blicken zurück
auf die Wege mit Dir.*

*Die Sonne scheint auf das
Wunderbare, alles Taurige verblasst.*

Marlis Hafner

geb. Armbrust

* 21.07.1942 † 26.07.2026

**Susanne und Burghardt
Dagmar
Patrick
Sascha und Michaela
Maximilian und Anna
Lena und Steffen
mit Annabell und Linus**

Susanne Deike, 29690 Lindwedel, Glückauf-Weg 4
Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem
05.08.2026, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle
Lindwedel aus statt.

22083101_002626

Familienanzeigen im ECHO

Telefon: 0800-1544233

E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

22146201_002626

Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr wärmt,
der Schmerz das Lächeln einholt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Karl-Heinz Maulhardt (Kalle)

* 30.1.1959 † 17.7.2026

Wir lassen Dich in Liebe gehen,
aber behalten Dich für immer in unseren Herzen.



**Deine Karina
Sven und Julia mit Leon
Björn und Christa
Erika
Ingo**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 10,
30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

22037801_002626

Nach einem erfüllten Leben mit großer Familie, Freunden,
und vielen schönen Erlebnissen in nah und fern hat

Arno Wolff

* 16. April 1935 in Barmke
am † 22. Juli 2026 seine letzte Reise angetreten.

Wir sind unendlich traurig und gleichzeitig
dankbar für die gemeinsame Zeit.

**Helma
Carola und Volker mit Mathilda und Enno
Roland und Heike
Lennart und Elisa
Janne und Anka mit Ada
Gesa und Levi**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am
Dienstag, den 4. August 2026, um 13.00 Uhr auf dem
Friedhof in Bissendorf, Am Kummerberg 3, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten
wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

22078001_000126

Ich möchte mich für die aufrichtige
Anteilnahme zum Tode meines Mannes

Klaus-Dieter Wurm

† 28.06.2026

bei allen Bekannten, Freunden, Nachbarn
und Vereinen recht herzlich bedanken.

**Marion
und Familie**

Langenhagen, im August 2026



22111001_000126

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

DER MEISTERBETRIEB

Besser früher an später denken

Ihr Familienbetrieb an der
Walsroder Straße

Oft unerwartet ist er da der Abschied –
daher warten Sie nicht. Gerne schieben wir
das Thema Vorsorge, doch wer jetzt ein
Gespräch führt, lässt später keine Fragen
offen. Ihr Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

0511.72 59 55 55
Walsroder Straße 89



22146201_002626

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.
Eine Last fallen lassen dürfen, die man
lange getragen hat, das ist eine tröstliche,
eine wunderbare Sache.* Hermann Hesse



In Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit nehmen
wir Abschied von unserer Schwester, Schwägerin,
Tante und Großtante

Gudrun Giesecke

* 8. November 1950 † 8. Juli 2026

**Hans-Ludwig Giesecke
mit Familie
Ute Kobusch, geb. Giesecke
mit Familie**

Trauerpost an: Familie Giesecke, c/o Schustereit
Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Dienstag, dem 11. August 2026, um 14:00 Uhr von der
Friedhofskapelle in Gailhof, Hessenweg, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten
wir um eine Spende an die Polizeistiftung Niedersachsen,
Bankhaus Hallbaum, IBAN: DE89 2506 0180 0010 2030 40,
Kennwort: Gudrun Giesecke.

20922201_000126

Herzlichen Dank

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren,
wie viel Freundschaft und Anerkennung unserem Erich
entgegengebracht wurde.



Erich Hellmann

† 03.07.2026

**Hildegard
und alle Angehörigen**



21681901_000126

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Was bleibt, ist deine Liebe, deine Jahre voller Leben,
das Leuchten in den Augen aller, die von dir erzählen.
Und mit jedem Atemzug und auch mit jedem Schritt
gehst und lebst du immer noch ein bisschen mit mir mit.*

Waltraut Stuckmann

geb. Knopf

* 03.08.1938 † 09.07.2026

Für immer in unseren Herzen.

**Günter
Imke und Axel mit Enna
Ingo und Wondiah
mit Lennart, Nela, Leander, Fabian und Marimar
Sadiha, Elton und Omar**

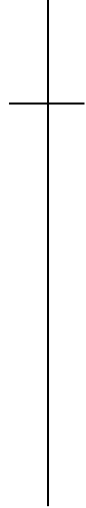
Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Samstag, dem 08.08.2026, um 11:00 Uhr,
in der Kapelle des Grenzheider Friedhofes,
Grenzheide 11, 30853 Langenhagen statt.



21836001_000126

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

„Denn er hat seinen Engeln befohlen,
dass sie dich behüten auf allen deinen Wegen.“
Psalm 91,11



In Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit
nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Oma und Uroma

Doris Hedwig Marga Pfeiffer

geb. Wenzel

* 27. 3. 1941 † 28. 7. 2026

Stella Wieler, geb. Pfeiffer
Dr. Michael Wieler
mit Kindern und Enkeln
Georg Pfeiffer
Lena Hempel
mit Käthe
Dr. Julia Pfeiffer-Schlichting
Henner Schlichting
mit Lilith und Greta

Taueranschrift:
Julia Pfeiffer-Schlichting, Klein Bünstorf 5, 29549 Bad Bevensen

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 11. August 2026 um
13 Uhr von der Friedhofskapelle Bad Bevensen aus statt.

22221701_002626

*Der Tod kann auch freundlich kommen bei Menschen, die alt sind,
deren Hand nicht mehr festhalten will, deren Augen müde werden und
deren Stimme sagt: Es ist genug. Das Leben war schön.*



Dankbar nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann,
unserem treusorgenden Vater und Schwiegervater
und von meinem lieben Opa

Hellmut Hennig

* 06.10.1929 † 06.07.2026

In ewiger Liebe
**Deine Christa
Arno und Maria
Annette und Michael
Stephanie und Jonas**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch, dem 12. August 2026, um 12 Uhr in der Kapelle des Langenhagener Friedhofs Kaltenweide statt.

Familie Hennig, c/o Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2, 30853 Langenhagen

21815601_000126

*„Nimm alles fort – das einzig Stehlenswerte bleibt – Unsterblichkeit“
Emily Dickinson*

Von Herzen Danke

Die überwältigende Anteilnahme, die wir beim Abschied von

Professor Dr. med. Stephan von Hörsten

erfahren durften, hat uns tief bewegt.

Wir danken von Herzen allen, die ihre Verbundenheit durch
liebevolle Umarmungen, tröstende Worte, persönliche
Begegnungen, Karten und Briefe sowie durch die zahlreichen
großzügigen Spenden zugunsten des Palliativzentrums
Fuhrberg zum Ausdruck gebracht haben.

Zu wissen, wie viele Menschen Stephan geschätzt,
geachtet und lieb gewonnen haben,
ist uns Trost und bleibende Erinnerung zugleich.

Anja und Familie

Wedemark, im Juli 2026

21732601_000126

Aufrichtig danke ich allen, die meinem lieben Mann

Werner Kübler

† 8. Juli 2026

in so herzlicher Weise der Verbundenheit die letzte Ehre erwiesen haben.
Mit der in zahlreichen Briefen und Geldspenden zum Ausdruck
gebrachten Anteilnahme haben Sie mir Trost gegeben.

Im Namen der Familie
Christel Kübler

Wedemark, im Juli 2026

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

22042701_000126

Herzlichen Dank



sagen wir allen, die Irmgard im Leben
Zuneigung und Freundschaft schenkten,
mit ihr fröhliche und ernste Stunden verbrachten,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,
mit und Abschied nahmen und ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Klaus-Henning Palluch mit Familie

22213701_000126



RICHARD EGGERS

GmbH
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -
77 54 59

24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

3457202_002626

DRALLE

Bestattungen



ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
30655 Hannover, Podbielskistraße 223
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

38052101_002625

BESTATTUNGSINSTITUT

KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder **(0172) 5 13 87 38**
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

29985301_002625

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

Telefon 05130 - 56 75
Tag & Nacht erreichbar

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

38063701_002625

Damit Sie niemanden vergessen -
informieren Sie
mit einer Familienanzeige.



Schustereit

BESTATTUNGEN



Thorns

BESTATTUNGEN



Giesbers

BESTATTUNGEN

Ihr Bestattermeister

Mit Herz und Klarheit an Ihrer Seite

Katrin Albers

Katrin Albers begleitet Angehörige bei uns im Haus
einfühlsam durch die Beratung zu Bestattungen
und Vorsorgen.

Mit ihrer liebevollen, klaren Art ist sie eine authentische
Stütze in schweren Momenten.

Auch auf dem Friedhof ist sie bei Trauerfeiern präsent,
nahbar, ehrlich und immer mit offenem Ohr.



**Schustereit Bestattungen, Wedemarkstraße 74,
30900 Wedemark, Telefon (0 51 30) 52 71**

**Schustereit Bestattungen
Überm See 4, 31535 Neustadt-Mandelsloh, Telefon (0 50 72) 14 45**

info@schustereit.team
www.schustereit-bestattungen.de

22146401_002626



Als Bestatter kenne ich die Ängste und Schwierigkeiten, vor denen Sie angesichts der Fragen um Tod und Trauer stehen. Über viele Dinge werden Sie sich vielleicht zum ersten Mal im Leben Gedanken machen. Das dürfen Sie auch ruhig, denn ich helfe Ihnen zuverlässig dabei, den für Sie richtigen Weg zu finden und zu gehen. Ich freue mich auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen! Ich bin Tag und Nacht für Sie da, als Mensch und als Fachmann.

DER FAMILIENBESTATTER



NORBERT NAETHE

Bestattungshaus Norbert Naethe Tel. 0511 77 953 999

22146301_002626

Ein Abschied, der Hoffnung schenkt Leben retten mit Ihrer Spende!



JOHANNITER



[johanniter.de/
kondolenzspende](http://johanniter.de/kondolenzspende)



DOPPELT **SPAREN** BEI MULTIPOLSTER!

Sommer
Deal

NUR FÜR
KURZE ZEIT!

19%^{MWST}*
GESCHENKT

+

Extrarabatt
10%*

Ausgenommen
in der Werbung
angebotene
Ware.

WIR NEHMEN
UNS ZEIT FÜR SIE!

- 100 % BERATUNG
- 100 % SERVICE
- 100 % POLSTERPROFI



Schlaffunktion und Stauraumfunktion gegen Mehrpreis.
Gesamtpreis inklusive gezeigter Funktionen **1799,-****

~~3039,-~~
1399,-
WERBEPREIS**



Große Farb-
und Material-
auswahl



Individuelle
Planungs-
vielfalt

ECKKOMBINATION
in Cord, Stellmaß ca.199 x 305 cm. **Inklusive** Schwenkrücken und
Nierenkissen. Ohne weitere Funktionen und weitere Kissen.

BERATUNG-
TERMIN
VEREINBAREN



*Bei Neukauf gewähren wir Ihnen einen Preisnachlass in Höhe des Mehrwertsteueranteils vom Verkaufspreis. Allerdings können wir Ihnen aus gesetzlichen Gründen die Mehrwertsteuer als solche nicht erlassen. Der zusätzliche Extra-Rabatt wird nach Abzug des Mehrwertsteueranteils vom Kaufvertragswert in Abzug gebracht. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle in unseren Prospekten oder Anzeigen beworbenen sowie mit „TOP PREIS“, „Dauertiefpreis“ und „Abverkaufspreis“ ausgezeichneten Artikel, Dienstleistungen und Pflegemittel. Weiterhin ausgenommen sind Modelle der Marke VON WILMOWSKY, JOOP! und KOINOR. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Nachlässen oder Aktionen kombinierbar. Die Erstattung der Mehrwertsteuer aus dem reduzierten Kaufvertragswert oder eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 25.08.2026 (Aktion wird gegebenenfalls verlängert).** Die in unseren Prospekten und Anzeigen stehenden Preise sind Endpreise die alle Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Der Streichpreis entspricht unserem Listenpreis.

MP-31-26

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Hannover Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile
Braunschweig Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de

Multipolster GmbH & Co. Handels KG, 09217 Burgstädt

HERZLICH
WILLKOMMEN
beim **TESTSIEGER!**

DEUTSCHLAND
TEST

VON KUNDEN
EMPFOHLEN
HÖCHSTE
WEITEREMPFEHLUNG
MULTIPOLSTER

FOCUS MONEY

UMFRAGE

FOCUS 32/25 | DEUTSCHLANDTEST.DE

Veröffentlicht in
FOCUS-MONEY
(Heft 32/2025)

9
JAHRE
IN FOLGE

Alle Preise sind Werbe-/Aktionspreise, gelten für die abgebildete Farbe/Bezug/Formation und verstehen sich als Abholpreise ohne Dekoration und Kissen. Alle gezeigten Alternativen sind zum individuellen Preis erhältlich. Alle Maße sind ca.-Maße. Technische Änderungen, Farbabweichungen und Irrtümer vorbehalten. Promotorteam Friedberg.